



François Gerin

## Gérin quitte son poste de secrétaire parlementaire

GILLES PAQUIN  
du bureau de La Presse  
OTTAWA

Le secrétaire parlementaire du ministre de la Justice, le député François Gerin, a indiqué à La Presse qu'il abandonnait son poste en vue de se consacrer à la démocratisation du financement du Parti conservateur.

«J'ai écrit au premier ministre Brian Mulroney il y a quelques semaines pour l'informer de ma décision et elle entre en vigueur mercredi», a déclaré M. Gerin.

«Je crois préférable de mener ma campagne en faveur de l'assainissement des moeurs politiques sans détenir de fonction dans l'appareil gouvernemental», a dit M. Gerin. «Je ne veux pas embarrasser les autres par mon action».

Selon M. Gerin, son chef accepte cette décision sans problème et lui a même demandé de faire un rapport aujourd'hui sur le mode de financement mis à l'essai dans son comté de Mégantic-Compton-Stanstead au cours des derniers mois.

«Le caucus des députés du Québec a déjà endossé le principe du financement populaire lors de sa réunion à Laval plus tôt cette année», a dit M. Gerin. «Il faut maintenant que le caucus national (fédéral) du parti l'accepte».

En tournée à Sherbrooke vendredi dernier, M. Mulroney a publiquement félicité M. Gerin de son initiative. Il s'est dit tout à fait d'accord avec ce principe.

Selon M. Gerin, le premier ministre doit maintenant prendre le leadership s'il veut que le dossier continue d'avancer.

Le mode de financement proposé par M. Gerin s'inspire de celui adopté par le gouvernement Levesque il y a dix ans. Il restreint les dons aux partis politiques aux seuls électeurs et interdit les contributions des entreprises ou des syndicats en plus de plafonner les cotisations.

## Pour une réserve de pétrole

Presse Canadienne  
OTTAWA

Le comité de l'énergie des Communes a recommandé au gouvernement fédéral, hier, de créer une réserve de pétrole de secours, afin de pouvoir suppléer à une interruption possible des importations pendant une durée de 90 jours.

Ces importations peuvent être supprimées à la moindre occasion, a fait remarquer le comité, à cause de la situation politique précaire au Proche-Orient, où se trouve près de 60 p. cent des approvisionnements mondiaux de pétrole.

D'autant plus, a signalé le président du comité, la députée Barbara Sparrow, que le Canada possède moins de un p. cent des approvisionnements mondiaux de brut léger, ce qui l'oblige à faire d'importantes importations.

Le comité a exprimé l'avis, par la même occasion, que des mesures à long terme s'imposaient pour améliorer la sécurité des approvisionnements énergétiques du Canada.

# Le mouvement pacifiste est aussi infiltré par les services secrets

GILLES PAQUIN  
du bureau de La Presse  
OTTAWA

Après avoir infiltré les centrales syndicales le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) a placé au moins quatre agents secrets dans les mouvements pacifistes de «bonne foi», a révélé hier le député néo-démocrate Svend Robinson.

«Le SCRS poursuit les pratiques très dangereuses de l'ancien Service de sécurité de la Gendarmerie royale. Il ne fait pas la distinction entre la subversion et la dissidence», a dit M. Robinson.

S'appuyant sur un document confidentiel du SCRS, M. Robinson a affirmé à la Chambre des communes que des agents secrets avaient été recrutés expressément pour infiltrer le «mouvement pacifiste de bonne foi».

Le député a dévoilé deux notes de service de la Direction de l'anti-subversion du SCRS qui établissent clairement les objectifs de l'organisme à ce sujet.

La première est une offre d'emploi du 31 octobre 1986. Elle indique que le SCRS est à la recherche d'une personne «au courant de la scène politique et capable de diriger des missions stimulantes et très délicates de surveillance d'opérations d'influence prosoviétique au sein du mouvement pacifiste canadien».

«Le titulaire agira à titre d'expert-conseil auprès de la direction centrale, des analystes de module et des services décentralisés en ce qui concerne les questions d'antisubversion découlant d'activités influencées par l'URSS ou de pays d'obédience soviétique», précise la note.

«Le chef de section dirigera et surveillera les travaux de préparation d'exposés et de production du renseignement de trois analystes affectés à l'examen des activités prosoviétiques au sein du mouvement pacifiste de bonne foi» ajoute le texte du SCRS. Il doit avoir de l'expérience dans le «recrutement et la manipulation des sources humaines».

La deuxième note, du 20 février 1987, annonce la nomination du chef de section «peace and party fronts counter subversion» au salaire de \$40 000 à \$48 000 par année en poste au siège social à Ottawa.

Pour M. Robinson, cela vient confirmer que le SCRS se tourne vers le mouvement pacifiste après avoir déjà infiltré les centrales syndicales, les revues de gauche et on ne sait trop quel autre groupe démocratique.

Selon le député, une telle politique d'infiltration des organismes pacifistes pourrait conduire le SCRS à prendre pour cible des groupes comme Développement et Paix ou Outils de Paix au Québec et d'autres au Canada.

Les groupes pacifistes  
La directrice générale adjointe de Développement et Paix à Montréal, Thérèse Bouchard, a déclaré à La Presse que son mouvement était très ouvert, donc susceptible d'être infiltré.

Elle a affirmé que son organisme ne pouvait être décrit comme de tendance radicale, malgré certains moments difficiles au début des années 70.

«Il ne serait pas étonnant qu'on infiltre certains groupes pacifistes pour les faire devier de leur ligne de conduite», a dit Mme Bouchard.

«Nous sommes présents au Nicaragua et en Haïti, avec la bénédiction de l'Agence canadienne de développement international (ACDI), mais cela ne fait pas l'affaire des États-Unis et de la CIA» a-t-elle dit.

Le travail des groupes comme le sien en faveur de changements dans des pays du tiers monde peut amener certains «analystes paranoïques» à les cataloguer comme des communistes croit Mme Bouchard.

«Ces gens-là, (le SCRS), peuvent être plus proches de la CIA que du gouvernement canadien, nous posent des étiquettes sans que nous puissions les changer. Ce qui est dommage, c'est qu'il n'ont de compte à rendre à personne», de conclure Mme Bouchard.

Pour Serge Mongeau du groupe Impôts pour la Paix, l'action du SCRS repose sur une image dépassée des mouvements pacifistes. Il y a déjà eu à Montréal un organisme pro-soviétique clairement identifié dit-il, mais cela relève plus de l'histoire.

«Impôt pour la Paix est dangereux puisqu'il incite les gens à refuser de payer la part de leurs impôts destinée à la défense», dit-il. «Nous versons ces sommes dans un compte en fiducie plutôt que de payer des armes».

«Ce serait très facile de nous infiltrer puisque chacun peut devenir membre et venir aux réunions du conseil d'administration», dit M. Mongeau. Il n'est pas évident que les agents secrets y apprendraient des choses utiles.

Le député Robinson a indiqué qu'il entendait continuer sa campagne jusqu'à ce que le gouvernement accepte de créer un comité parlementaire pour scruter les activités du SCRS. Il déposera d'autres documents confidentiels aux Communes aujourd'hui.

## Harney reconnaît qu'il y avait des «réticences» à son leadership

Le chef du NPD-Québec confirme sa démission et envisage d'être candidat sur la scène fédérale

DENIS LESSARD  
du bureau de La Presse  
QUÉBEC

Plusieurs personnes au sein du NPD-Québec avaient depuis longtemps des «réticences» vis-à-vis le leadership de Jean-Paul Harney, a reconnu hier ce dernier en rendant officielle sa démission.

Cependant, s'est empressé de préciser M. Harney en conférence de presse, ces querelles internes ne sont pas la cause principale de son départ après deux ans à la tête du parti. «Le parti est là pour rester. Mon travail est fait, c'est maintenant au tour d'un autre», a-t-il lancé.

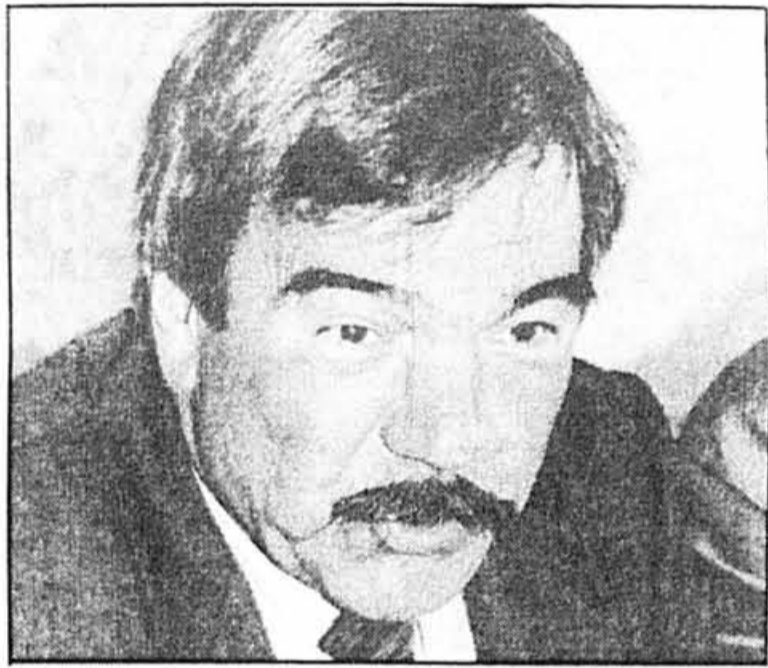
Il a par ailleurs soutenu n'avoir pas encore décidé s'il briguerait les suffrages pour le NPD sur la scène fédérale, bien que son entourage considère la chose acquise.

À mots couverts, M. Harney a reconnu que depuis longtemps il ne parvenait plus à former un consensus autour de lui au sein du parti. Sa décision de quitter était prise dès le printemps, après quelques consultations. «S'il n'y avait pas eu de grenouillages — je refuse ce mot péjoratif — c'est que les gens auraient été indignés d'être membres du parti, qu'ils n'auraient pas eu le souci de la succession», a-t-il déclaré. «S'il n'y avait pas eu de réticences de certaines personnes, ce n'aurait pas été normal». Un chef de parti n'a besoin que de 50 p. cent plus un des appuis pour rester en selle, «ce n'est pas nécessaire d'avoir la totalité des appuis et de l'amour d'un parti», a-t-il dit.

S'il avait voulu rester, M. Harney est convaincu qu'il aurait pu obtenir l'appui des siens, mais il a reconnu qu'il aurait alors dû mener campagne à compter de février dernier.

À 56 ans, ce professeur d'université est avant tout satisfait d'avoir amené son parti, de zéro dans les sondages, jusqu'à près de 20 p. cent. Il a rappelé que le NPD avait même devancé le Parti québécois à l'élection complémentaire de Notre-Dame-de-Grâce.

L'ex-député fédéral, qui depuis deux ans devait faire la navette entre Toronto (où il enseignait), la permanence du parti à Montréal et sa résidence de Québec, a aussi des motifs personnels pour lancer la serviette. «Je suis cassé, j'ai passé à travers mes épargnes», a-t-il laissé tomber, rappelant que le poste de chef du NPD-Québec n'était pas rémunéré. Cette année, il prévoit se consacrer à l'enseignement, à l'université Laval, ainsi qu'à la rédaction d'un livre.



Jean-Paul Harney

LASERPHOTO PC

Insatisfait  
«Il y avait dans l'exécutif des gens qui n'étaient pas satisfaits de son leadership c'est certain», a déclaré hier, l'un des vice-présidents du parti, M. Pierre Marin, rejoint par La Presse.

«Les critiques qu'on entendait le plus souvent touchaient son image publique, sa présence insuffisante. Selon certains il était toujours à l'extérieur».

«Quelques personnes trouvaient qu'il n'avait pas l'envergure d'un chef, d'autres étaient en désaccord avec sa direction», a expliqué M. Marin.

«C'est certain que des gens réfléchissaient sur l'orientation du parti. Il a fait des bons coups et d'autres moins bons», a soutenu Mme Hélène Guay, un autre membre de l'exécutif, qui

avoue «réfléchir» à la possibilité de se présenter au poste de M. Harney.

Conseiller du NPD-Québec et membre de l'exécutif, M. Pierre Graveline songe aussi à se présenter. La disponibilité de M. Harney et son image dans les médias ont été évoquées par ses détracteurs, mais il aurait eu l'appui du parti s'il avait voulu rester, estime M. Graveline.

«Il y en a toujours eu des critiques. Harney n'était pas le leader le plus populaire mais il a bien fait ce qu'il avait à faire. Il a joué un rôle de pionnier», a soutenu Mme Claire Brassard, vice-présidente du parti. «Sa décision (de quitter) est la bonne. Il est temps de faire le virage d'un nouveau NPD au Québec, M. Harney était associé aux gens du fédéral (il avait siégé comme député ontarien aux Communes)», explique-t-elle.

Selon un autre membre de l'exécutif, qui a réclamé l'anonymat, Mmes Guay et Brassard ainsi que M. Graveline avaient pourtant mené la vie dure à M. Harney au sein de l'exécutif.

On se demande toujours s'ils appuieront M. Roland Morin, président du parti, et allié indéfectible de M. Harney, qui songe à se présenter comme chef.

## Peterson fait de la place aux femmes

Presse Canadienne  
TORONTO

Le premier ministre ontarien David Peterson a parlé d'une importante transformation de son cabinet mais les principaux membres de son ancien conseil exécutif détenaient toujours les postes clés après l'assermentement du nouveau cabinet, hier.

Le cabinet de 29 membres compte 10 nouvelles figures, deux anciens ministres qui avaient été forcés de quitter après avoir été trouvés coupables de conflit d'intérêt, et six femmes, soit plus que dans tout autre gouvernement du Canada.

En font aussi partie trois députés du nord de l'Ontario, choix reflétant la nouvelle percée libérale dans les quinze circonscriptions de ce secteur de la province.

«C'est un cabinet compétent qui représente toutes les régions de l'Ontario et j'espère qu'on pourra s'en rendre compte», a déclaré M. Peterson au cours d'une interview.

La 34<sup>ème</sup> législature de l'Ontario doit siéger le 3 novembre. Les libéraux occuperont alors 95 des 130 sièges de la chambre entièrement remise à neuf.

M. Peterson demeure ministre des Affaires intergouvernementales. Le trésorier Bob Nixon est en outre vice-premier ministre ainsi que ministre des Institutions financières.

M. Sean Conway, bras droit de M. Peterson, devient leader du gouvernement en chambre. Il est aussi ministre des Mines.

L'Attorney general est M. Ian Scott, qui conserve son poste de ministre responsable des Affaires des autochtones. Et M. Jim Bradley est ministre de l'Environnement.

## Libre-échange: Bourassa affiche un nouvel optimisme

DENIS LESSARD  
du bureau de La Presse  
QUÉBEC

Par l'importance qu'ils ont consacré aux négociations sur le libre-échange au cours des derniers jours, les Américains ont démontré une volonté politique nouvelle à conclure une entente avec le gouvernement canadien estime le premier ministre Robert Bourassa.

Laisse sans nouvelle par le gouvernement fédéral, à l'issue de la commission parlementaire québécoise qui, pendant deux semaines a entendu tous les groupes intéressés par le libre-échange, M. Bourassa voyait hier de nouvelles raisons d'être optimiste.

De son côté le leader péquiste, M. Pierre Marc Johnson, a relevé une série d'assurances fournies à un moment donné par le gouvernement Bourassa, promesses qui se sont évanouies à mesure que le dossier progressait.

«Ce qui est frappant c'est la différence entre ce que M. Bourassa dit et la réalité», a lancé M. Johnson. Du veto québécois au traité, «parti dans les limbes» à la culture supposément «exclue» et qui devient, en bout de course une pomme de discorde Ottawa-Washington, les assurances de M. Bourassa semblent fragiles, a dit M. Johnson. «Ce qui est clair, c'est que le Québec apprend après coup ce qui se passe. M. Bourassa pose en Guy Carbonneau du libre-échange, en fait il est dans les ligues mineures», a accusé M. Johnson.

Une telle imprécision sur l'impact réel d'un traité sur l'autonomie législative du Québec est inquiétante rendu aussi loin dans les pourparlers. «A négocier comme cela certains perdent leur chemise», a dit M. Johnson.

Selon M. Bourassa, la seule présence de M. Howard Baker, influent chef de cabinet du président Ronald Reagan et du Secrétaire américain au trésor, M. James Baker, à une longue réunion avec les ministres canadiens Pat Carney et Michael Wilson, signale que pour les Américains, les discussions ont monté d'un cran en importance.

«Le Québec et le Canada ne

sont pas économiquement dans une situation favorable par rapport aux Américains. On est seulement 2 p. cent de leurs échanges», a rappelé M. Bourassa.

Or, «depuis 48 heures» la position de Washington montre «qu'on ne tient pas compte seulement de l'aspect économique mais aussi politique» du dossier.

«Ils ont ainsi exprimé leur intérêt politique d'en arriver à une entente, ils ont montré un minimum de volonté politique», a dit M. Bourassa.

Selon lui, c'est les yeux rives sur leurs partenaires du GATT que négocient les Américains. S'ils ne peuvent s'entendre avec leur allié naturel, le Canada, ces derniers seront dans une position inconfortable pour convaincre leurs autres partenaires de discuter de services et d'agriculture, estime-t-il.

Aucune décision n'était prise hier quant à une éventuelle rencontre des premiers ministres canadiens, a dit M. Bourassa. Selon lui, il serait «techniquement» possible de repousser l'échéance du 5 octobre, date ultime où normalement le congrès devait être saisi formellement du projet du président Reagan.

De son côté, le représentant du gouvernement du Québec auprès du comité de négociation canadien, M. Jake Warren s'est dit d'avis que les Américains «allaient sans doute continuer à pousser» pour obtenir des concessions sur les industries culturelles canadiennes.

Si aucune entente n'était signée entre les deux pays, «la vie va continuer», a dit M. Warren, comparant devant la commission parlementaire. «Mais il sera plus difficile pour le Québec d'obtenir le niveau de vie qu'il espère, d'avoir des emplois stables», a-t-il dit.

Dans les pires cas les industries québécoises auront besoin d'une période de transition de dix ans, estime-t-il.

La question du mécanisme d'arbitrage des conflits commerciaux est fort complexe, a-t-il dit, une formule est possible qui permette un règlement définitif des différends commerciaux, sans pour autant être obligatoire, estime M. Warren.

## Les libéraux ont fait perdre des milliards aux Canadiens

Presse Canadienne  
OTTAWA

En tenant trop compte de la conjoncture politique, l'ancien gouvernement libéral a sans motif valable fait perdre des milliards de dollars aux contribuables, a affirmé hier le Vérificateur général, M. Ken Dye.

Le ministère des Finances a su, au début de 1984, que le programme de déduction fiscale pour la recherche scientifique présentait des problèmes; on lui a

répété cet avertissement au milieu de l'année. Mais le ministère n'a rien fait parce que le gouvernement devait se lancer dans une campagne électorale, a précisé M. Dye devant le comité des comptes publics des Communes.

«S'ils étaient intervenus plus tôt, ils auraient pu sauver des sommes considérables. Je veux dire importantes — il s'agissait de milliards», a déclaré M. Dye au cours d'une interview.

Cette déduction fiscale controversée est devenue le fiasco fiscal le plus coûteux de l'histoire canadienne.

En l'annonçant en 1983, l'ancien ministre des Finances, M. Marc Lalonde, avait prévu que le programme ne coûterait que \$200 millions au gouvernement.

Mais jusqu'ici le programme, qui a été annulé par le gouvernement conservateur peu de temps après sa prise du pouvoir, a atteint \$3,5 milliards; jusqu'à \$1,9 milliards de cette somme ont pu être perdus à la suite de fraude. Il y a eu fraude quand des entreprises et des particuliers ont demandé des déductions sans effectuer de recherches.

L'objectif du programme était d'offrir de généreuses déductions fiscales pour inciter les compagnies et les particuliers à investir dans la recherche et le développement.

Selon M. Dye, le ministère des Finances aurait dû avoir des soupçons dès le début, car il y a eu une avalanche de demandes de formules pour les inscriptions au programme dès son entrée en vigueur en janvier 1984. Mais M. Lalonde était confiant d'avoir un programme qui donnerait des résultats.

Paul Desmarais  
président du conseil  
d'administration

Roger D. Landry  
président éditeur

Michel Roy  
éditeur adjoint

Claude Gravel  
directeur de l'information

Jean-Guy Dubuc  
éditorialiste en chef

## Éditorial

### Se prendre en main

L'Est de Montréal est une plaie béante dont souffre notre île.

Malgré des efforts plus ou moins bien inspirés de la part de la Ville de Montréal, l'Est ne connaît pas le même essor que le centre-ville ou le West-Island. Avec le départ des raffineries, la stagnation s'est muée en déclin.

Et pourtant, l'Est n'est pas le Bronx. Il est formé de quelques municipalités et d'anciens quartiers de Montréal qui restent bien vivants. C'est pourquoi le rapport sur l'Est de Montréal, issu d'un comité présidé par M. Claude Pichette, conclut que l'Est peut et doit se prendre en main.

Ce langage de sergent-major ne signifie pas qu'il y ait du laisser-aller dans l'Est, mais plutôt que son avenir dépend avant tout de la volonté et des initiatives de ses habitants. Tous les efforts de la Ville de Montréal, des autres municipalités, de la Communauté urbaine de Montréal et des gouvernements provincial et fédéral doivent pouvoir s'appuyer sur des efforts locaux.

Personne ne connaît mieux les problèmes de l'Est que ses habitants, ses commerçants, ses industriels, ses enseignants et les fonctionnaires qui y travaillent. Ce sont eux qui doivent trouver la solution sans trop attendre que les gouvernements les dépannent à coups de millions de dollars. Affrontant eux-mêmes les problèmes, ils sont mieux placés que des experts de Québec ou d'Ottawa pour fournir les éléments d'une solution simple et économique.

Le Rassemblement des citoyens et des citoyennes de Montréal s'est toujours fait fort de bien représenter les intérêts strictement locaux. Cela lui a valu l'élection de son équipe à l'Hôtel de Ville et le maire Jean Doré a toujours préconisé que ce lien étroit avec les citoyens serait un des fondements de son administration. C'est dans l'Est de Montréal qu'il est le plus urgent que le maire tienne promesse.

M. Claude Pichette, ancien recteur de l'UQAM et président de la Financière Entraide-Coopérants, est frappé par le fait que, dans les municipalités du Québec, il existe un esprit de corps qui semble absent à Montréal, et dans l'Est de Montréal en particulier. Ailleurs, tout le monde veut faire sa part pour aider l'économie locale à s'épanouir et pour améliorer la qualité de la vie. Montréal est peut-être trop grand ou trop dispersé pour qu'un tel esprit de clocher — au meilleur sens du terme — se développe. Dans certaines parties de l'île, les gens se complaisent dans une douce prospérité alors que, dans d'autres, ils se morfondent dans le chômage, le bien-être social et des horizons bouchés.

Il est difficile pour l'administration municipale de créer un esprit de corps dans une ville aussi bigarrée; mais c'est l'ambition du RCM et c'est l'Est qui doit en bénéficier en premier. L'Hôtel de Ville ne peut toutefois guère faire mieux que de se montrer ouvert et encourageant. Les initiatives, pour qu'elles soient bien conçues, doivent surtout venir de la population locale, d'où l'importance d'établir des liens étroits entre le secteur privé et les pouvoirs municipaux.

Frederic WAGNIERE

### Et Managua, M. Bush?

Jaruzelski, général polonais de son état, despote par vocation, par choix ou par obligation, est-il en train de gagner le combat qu'il avait commencé le 13 décembre 1981, en proclamant la loi martiale pour mieux défendre «les principes du socialisme», battus en breche par le mouvement Solidarité? La réponse ne fait pas de doute. Elle est affirmative.

Le combat du général s'est déroulé en deux épisodes. Le premier épouse la chronique des affrontements successifs entre le gouvernement de Varsovie et les ouvriers de Solidarité, hardiment soutenus par des intellectuels epris de liberté. La fronde et son chef, Lech Walesa, ont été tenus en respect, comme dit le langage sportif. Premier succès pour le général Jaruzelski.

L'autre étape, l'autre épisode et l'autre objectif consistaient à obtenir pour le régime et son principal personnage un certificat de respectabilité. Être vu en compagnie du président Mitterrand et du pape Jean-Paul II, ça vous pose déjà un homme dans le paysage. Mais qui eût cru que le général Jaruzelski, l'homme du 13 décembre 1981, verrait arriver un jour dans sa capitale le vice-président George Bush, frère jumeau de Ronald Reagan!

Que de chemin parcouru! Dix jours après la proclamation de l'état de siège, le président Reagan annonçait tout un train de repaires économiques contre la Pologne. Que sont donc devenues les certitudes d'antan quand M. Bush annonce que les États-Unis sont disposés à se montrer compréhensifs relativement à la dette extérieure de la Pologne? Il est vrai que la Pologne ne sera pas la seule bénéficiaire de l'attitude nouvelle de Washington en ce qui regarde le règlement des dettes.

Lech Walesa, le chef de Solidarité, semble voir dans la visite du vice-président américain une invite à reprendre la lutte. C'est du moins ce que laissent entendre des correspondants de presse.

Il serait tout à fait surprenant que l'administration Reagan pousse aux explications finales quand s'amorce ce qui ressemble à une détente entre Washington et Moscou. Au plus fort de la crise, en 1981 et en 1982, M. Reagan n'a pas laissé sa détestation du communisme lui inspirer des initiatives irrévocables en Pologne.

Aspirant à la présidence, le vice-président Bush ne se déplace pas gratuitement. C'est-à-dire qu'il pense à l'électeur «back home». Ce comportement est normal en démocratie.

Que dire, toutefois, de sa visite au tombeau du père Popieluszko, massacré par les gens de Jaruzelski en 1984? Le geste a déçu aux autorités de Varsovie, ce qui se comprend. Mais n'équivaut-il pas aussi à l'exploitation de la vie des martyrs à des fins électorales? Sans la présence de la télévision, le visiteur serait-il allé discrètement, presque secrètement, faire une petite prière sur la tombe du disparu?

Terminons par une question supplémentaire: si Jaruzelski est fréquentable, si on peut lui parler sans se déshonorer, pourquoi le président Ortega du Nicaragua ne serait-il pas traité de la même manière? L'homme de Varsovie et l'homme de Managua n'appartiennent-ils pas, tous deux, à cet «empire du mal», dont parlait M. Reagan, il n'y a pas si longtemps?

Guy CORMIER

## HARNEY ABANDONNE LA TÊTE DU NPD. QUÉBEC

1987 IL EST VRAIMENT UN ANNEE FAN...TAS...TIQUE POUR LE NPD ET MOI-MÊME, ISN'T IT?



DROITS RESERVES

## TRIBUNE LIBRE

### Une série appréciée

Journal La Presse  
par M. Gilles Blanchard

■ La Confédération des éducateurs physiques du Québec et les 600 membres qu'elle représente, est très heureuse du magnifique travail accompli dernièrement dans votre dossier sur l'éducation physique et la santé des jeunes québécois. Nous croyons que tous vos écrits étaient précis, votre analyse juste et claire et vos sources de référence très exactes et à point. La somme d'efforts que vous avez mise à monter ce dossier est digne de mention et jamais, à notre connaissance, un journaliste québécois n'a su aussi bien tracer un portrait si juste et révélateur de la situation du monde de l'éducation physique au Québec.

Sincèrement nous croyons que ce que vous avez écrit, permettra de recueillir bien des gens (autorités, parents, éducateurs physiques) et que les résultats seront bénéfiques à plus ou moins long terme.

Michel LAPIERRE  
président

■ Nous ne sommes sans doute pas les premiers à vous dire à quel point nous avons apprécié votre série d'articles intitulée «Les Canadiens, en forme?» — et en particulier le 4<sup>e</sup> qui portait sur l'éducation physique à l'école. Il nous a d'autant plus touché que nous nous sommes battus, il y a deux ans, pour conserver, en secondaire 2, le cours d'éducation physique que l'on voulait supprimer.

Il existe non seulement une carence au niveau des programmes d'éducation physique (nombre limité d'heures, absence de lien entre l'éducation physique et la santé, etc.), mais que dire des lacunes au niveau des installations?

Savez-vous qu'à Outremont, la seule école secondaire francophone du secteur public ne dispose même pas d'installations suffisantes pour répondre aux exigences pédagogiques actuelles du programme d'éducation physique — tout imparfait qu'il soit?

Le gymnase de l'école PGL — l'ancien Collège St-Viateur — ne répond pas aux normes actuelles, mais ce n'est pas la plus grave! La moitié des cours doivent, en effet, être donnés dans la salle de rassemblement qui est loin d'être adéquate (dimensions exigües, sol en terrazzo, casiers le long des murs, plafonds bas). Dans ce gymnase de fortune, les «cours» d'éducation physique se limitent donc, par la force des choses, à la danse et à d'autres activités «légères» qui ne nécessitent pas de matériel.

Un second gymnase est tellement nécessaire que la Commission scolaire Ste-Croix — dont dépend l'école secondaire Paul-Gérin-Lajoie — en a fait un projet prioritaire et que ce-

lui-ci a été présenté en tête de liste des projets des écoles secondaires par le Conseil scolaire de l'île de Montréal (qui présente la liste des projets prioritaires au ministère de l'Éducation afin que celui-ci y donne suite...)

Nous espérons que votre série d'articles fera prendre conscience au ministre de l'Éducation de l'urgence de la situation.

Mme Guilaïne FORTMANN  
pour le Comité d'école  
Paul-Gérin-Lajoie  
Outremont

■ M. Blanchard, vous avez raison de dire que l'éducation physique à l'école est une véritable honte. J'ajouterais: «surtout à l'école primaire». Le programme officiel du ministère de l'Éducation dit textuellement à la page 83: «Une actualisation valable des objectifs terminaux du programme exige que soit effectivement consacré à l'éducation physique le minimum indicatif de 120 minutes d'enseignement obligatoire par semaine tout au long du cours primaire.»

Ces directives n'existent que sur papier. Dans le vécu quotidien, c'est une tout autre histoire. À la CECM, par exemple, la très grande majorité des écoles primaires n'ont pas les 120 minutes en question et il y a même des disparités incroyables dans une même école: certaines classes ont 60 minutes, d'autres 45 ou 30, d'autres rien du tout.

À la CECM, l'éducation physique, la musique et les arts ne sont pas une priorité. Et tant qu'il en sera ainsi, tant que ces matières seront soumises aux caprices des horaires, du minutage sophistiqué, des budgets, du transport scolaire et de l'organisation pédagogique de l'école, nos enfants continueront d'être pénalisés au primaire... M. Blanchard, vous avez touché la pointe de l'iceberg; il est urgent de donner aux écoles primaires les ressources nécessaires pour respecter, dans la pratique, les directives du ministère de l'Éducation.

P.A. DESCHENES  
Enseignant à la CECM

M. Gilles Blanchard,  
journaliste,  
La Presse

■ J'ai lu avec intérêt votre article «Les Québécois sont les champions de la sédentarité», paru dans La Presse du 5 septembre courant.

Étant dans le domaine de la santé depuis plus de 20 ans, je suis très sensible à tout ce qui s'écrit et se dit sur la bonne forme et physique et mentale. Il est vrai que le Nord-Américain et surtout nous, Québécois, avons les championnats dans l'obésité, les maladies cardiovasculaires, le cancer, l'arthrite, etc., et comme disent les naturopathes, s'il ne meurt pas du cancer, c'est qu'il est déjà mort d'une crise cardiaque.

Le gros bobo de la plupart des gens, c'est l'ALIMENTA-

TION. On mange très mal, avec parfois même une très bonne nourriture, car on ne sait pas combiner les aliments pour éviter les maux de tête, les indigestions, les ulcères d'estomac, les gaz, les ballonnements, etc. J'ai écrit un livre *Les combinaisons alimentaires*, édition Lazer qui est sur le marché depuis octobre 1986 et tous les témoignages reçus sont très positifs: «Depuis que je suis la technique des combinaisons alimentaires, je ne fais plus d'arthrite (74 ans), j'ai perdu 15 livres, je n'ai plus de maux d'estomac, je n'ai plus de gaz, etc... C'est une technique qui a été mise au point, il y a plus de 40 ans, par Herbert Shelton, biologiste américain. Son livre étant très aride, j'ai décidé en 1985, de vulgariser cette technique de manière à la rendre accessible à tout le monde. Sans aucun orgueil, j'y ai réussi et j'en suis fier. C'est une technique très simple, il s'agit de la connaître.

Je trouve aberrant de voir comment la médecine allopathique est entêtée à ne se servir que de produits chimiques, à continuer ses recherches, toujours dans le même sens, sur le cancer, les maladies cardiovasculaires, l'obésité, etc., qui n'apportent rien de bon, au contraire, et qui coûtent une fortune.

Lucille MARTIN-BORDELEAU  
conseillère en alimentation  
Laval-des-Rapides

### La cause des bibliothèques

■ Que vous le réalisiez ou pas, M. Blanchard, une école primaire c'est un peu beaucoup la pour apprendre à lire, écrire et compter. Pour apprendre à lire et pour lire, une bibliothèque constitue un outil de première importance. Or, pendant que le système scolaire a si allègrement digéré des sommes substantielles en éducation physique: gymnases, aménagements de cours d'écoles, équipement, personnel, médailles pour ceux et celles qui courent le plus vite, etc... les bibliothèques ont pratiquement échappé à tout développement. Il doit y avoir au primaire un professionnel par 10 000 élèves, et encore ce n'est pas certain.

Ne vous souriez-il pas de vous convertir à la lecture, à la cause des bibliothèques?...

Gerard HEON  
Drummondville-Nord

### Une exception à signaler

■ Je partage les opinions de Gilles Blanchard face à l'incohérence d'un système d'éducation qui dissocie le développement moteur de l'enfant de son développement intellectuel.

Je regrette cependant qu'il n'ait pas mentionné dans le 4<sup>e</sup> volet de sa série que depuis 4

ans, il existe, à la région Nord de la C.E.C.M., une école primaire, l'école Pierre-de-Couberlin qui accorde 1/3 de son temps de classe à l'éducation physique. Ce projet a d'ailleurs suscité un intérêt plus que marqué dans le monde de l'éducation, notamment au Congrès Mondial de l'Association Internationale des Ecoles Supérieures de l'Éducation Physique...

Monique GRIGNON-LABINE  
Comité d'école  
Pierre-de-Couberlin

### Sens du mot gymnase

Félicitations pour votre série d'articles, M. Blanchard.

Vous parlez entre autres d'un problème de culture, ce que j'endors, et j'aimerais le souligner de cette façon: dans notre société ou nous disons que nous étudions pour nous former, nous disons (ou pensons) que nous nous déformons au gymnase.

Or, en restant toujours dans la culture et en considérant le respect que nous avons toujours montré pour les langues latine et grecque, il est intéressant de consulter le *petit Larousse*: «gymnase: n. m. (lat. *gymnasium*, empr. au gr.) Antiq. gr. Établissement d'éducation...»

MICHEL A. BOISVERT  
Saint-Bruno

### Déménagé à Toronto

■ Jusqu'à tout récemment, nous recevions nos états de comptes et faisons parvenir nos paiements à Petro-Canada, place Ville-Marie, Montréal. Maintenant le tout est dirigé vers l'Ontario. Il a certainement fallu supprimer des postes à Montréal. Toujours un peu plus de chômage au Québec au profit de l'Ontario. Voilà la confédération. Pourtant nous avons payé notre part du gaspillage d'un milliard et plus à l'achat de Petro-Fina par le gouvernement libéral du temps.

G. ARCHAMBAULT  
Saint-Bruno

### Appel à des vétérans

■ Je fais présentement des recherches en vue de publier éventuellement un livre-document sur les événements qui ont eu lieu au camp militaire de Terrace, B.C. en novembre 1944. Je suis intéressé en particulier aux circonstances qui ont conduit à ces événements. J'ai déjà établi que la plupart des hommes dans ce camp venaient du Québec. Ces Québécois auraient-ils l'obligeance de communiquer avec moi pour m'aider à compléter ma documentation. On pourrait m'écrire à

Barrie A. CLARK  
3915, Bayridge Okuce  
West Vancouver, B.C.  
V7V 3K2



Jean-Paul Desbiens

collaboration spéciale

## L'immigration et le libre-échange

« Tu te souviendras que tu as été esclave »  
(Deutéronome, 5,15)

Il existe un lien occulte entre notre attitude vis-à-vis du libre-échange et notre attitude vis-à-vis de l'immigration. Dans les deux cas, nous avons peur de l'invasion et de son corollaire: l'engloutissement par l'autre, le lent naufrage de notre petit navire dans la mer implacable de l'économie américaine, des étrangers, des malpropres et des sexistes cuivres.

Disant cela, je suis tout à fait sûr de me faire accuser de racisme. Je ne suis pourtant ni plus ni moins raciste que n'importe quel homme soi-disant de gauche. Le Père Harvey, par exemple, dont le nom même dénonce le fruit de la «convergence culturelle», a publié de délicieuses remarques à ce sujet. Il a même évoqué le spectre des voleurs de jobs. Notre homme a pourtant déjà signé des mémoires pour défendre les taximans haïtiens. Aujourd'hui, il propose d'écarter les réfugiés au nom de la convergence culturelle et du féminisme. Ce danseur danse à tous les mariages. Le problème, c'est que les mariages biologiques durent neuf ans, en moyenne, ces années-ci. Quant aux mariages idéologiques, ils ne sont plus possibles, depuis la mort de Mao.

Devant la marée du libre-échange et des immigrants de toutes les couleurs et de tous motifs, le réflexe des propres et des proprié-

taires, c'est de bâtir hâtivement de dérisoires écluses, des barrages de sacs de sable, comme les Manitobains devant les débordements de la rivière Rouge. Les Beaucerons, eux, font plutôt des gâteaux à propos des débordements de la Chaudière. Ce sont des joueurs. Affronter le hasard «tel est le devoir du joueur, qui est une figure de l'homme supérieur»<sup>(1)</sup>.

Il est bien tard pour bâtir l'arche du salut. Noé a prêché pendant cent ans, tout en bâtissant son bâtiment. Il a prêché inutilement. Quand vint le déluge, ils ne furent que huit personnes à monter à bord, avec un couple de pterodactyles, deux girafes, deux chats, deux rats, etc. Les maringouins, les loutres et les requins se sont débrouillés autrement. Quoi qu'il en soit, l'enseignement de ce mythe n'a rien à voir avec l'évolution des espèces animales. Mais il a tout à voir avec le comportement des sociétés. Et ce que le mythe enseigne, c'est que les sociétés (comme les individus) ne manquent jamais d'avertissements, mais qu'elles n'en tiennent jamais compte en temps utile. «Le monde occidental ressemble à l'Europe d'avant-guerre, aveugle au milieu de la multiplication des signes»<sup>(2)</sup>.

En ce qui concerne le libre-échange, les gouvernements enregistrent les peurs confuses de tout un chacun, et les attitudes d'assises exprimées par les syndicats. Les syndicats, c'est comme l'amour: ça se protège. Condom et convention.

Vous pensez bien que je me rends compte du terrible détournement de langage que le slogan gouvernemental cautionne. «La multiplicité des moyens de communiquer est corrélative à la dévaluation du langage»<sup>(3)</sup>.

Le Canada a une réaction de faible par rapport au libre-échange. S'adressant à un Très-Gros, il dit: libre-échange, OK, sauf pour les autos, le bois, l'agriculture et la culture.

De toute façon, le libre-échange se fait. Le *Soleil* de samedi dernier titrait: «Le Québec s'en va au Sud». Il s'agissait, bien sûr, du tourisme. Le libre-échange s'applique à la circulation des choses et non à celle des personnes. Je sais cela. Je sais aussi, qu'à long terme, la circulation des personnes entraîne la circulation des choses. Quant à la culture, le libre-échange est pratiqué depuis un sacré bout de temps. Voir les tabagies et la TV. C'est au point que, parallèlement aux discussions d'arrière-boutique touchant les bardeaux de cédre et les patates, on est acculé à constater que le français, l'enseignement et l'apprentissage du français sont devenus, à toutes fins utiles, une «spécialité». Comme la chimie et les intégrales.

En ce qui concerne l'immigration, même réflexe: dressons des barrières, empilons les sacs de sable et invoquons la convergence culturelle comme critère de filtration.

Le filet est percé en dedans, si

j'ose cette métaphore mal portante, conformément à l'étymologie du mot métaphore. Nous avons refusé de nous reproduire depuis un bon quart de siècle, malgré les avertissements, non pas du Pape ou des évêques, mais de ceux de la statistique. Cela ne se renverse pas le temps d'une retraite paroissiale ou d'un colloque du ministère des Affaires sociales.

L'Histoire montre à l'évidence que les contrées riches, propres et vides finissent tôt ou tard par être remplies par la marée des sales et des pauvres. On peut repousser 149 Tamouls; on n'exclusera pas indéfiniment la marée des noirs, des jaunes, des cuivres.

Qu'il s'agisse de libre-échange ou d'immigration, je comprends aisément la position des politiciens. Les politiciens n'ont pas été créés et mis au monde pour exercer le courage; ils existent pour enregistrer les sondages. Il est pourtant bien clair que l'avenir est au métissage. C'est la condition de l'enrichissement économique et génétique.

« Ici, je vous encoigne dans le coin, comme un rat, me dira un lecteur chattemite. Et que faites-vous du message de votre Pape à Fort Simpson? »

La semaine prochaine: L'immigration vue de Metabetchouan.

(1) Jean-Marie Domenach, *Le retour du traître*, Seuil, 1967.  
(2) *Ibid*  
(3) *Ibid*



Gérard Pelletier

## Trois histoires de réfugiés

Peut-être les connaissez-vous? Je ne résiste tout de même pas à la tentation de les raconter ici. L'éclairage d'événements et de débats récents les place, il me semble, dans un éclairage nouveau.

La première a trait à ce document des années 30 sur l'immigration des Juifs allemands au Canada. Un fonctionnaire avait griffonné dans la marge: «None is too many». A-t-on vraiment besoin de connaître l'anglais pour comprendre que ce mandarin fédéral considérait trop généreux encore de fermer complètement nos frontières aux réfugiés de religion juive? Sans être au fait du génocide qui se préparait en Teutonie ou six millions de Juifs allaient être exterminés bientôt, nous savions déjà que ceux-ci étaient odieusement persécutés par l'Etat nazi. Nous savions qu'en fuyant l'Allemagne, en se cherchant un pays d'accueil, c'est leur dignité humaine et leurs droits les plus élémentaires qu'ils cherchaient à préserver.

Le second épisode de cette même histoire sinistre met en scène un bateau chargé de Juifs allemands qui, vers la même époque, ne put même pas aborder: il fut repoussé vers le large par ordre des autorités canadiennes. (L'été dernier, des dirigeants libéraux aussi bien que conservateurs, obéissant au même réflexe, recommandaient la même solution pour régler le problème des Turcs et autres Tamouls qui se présentaient sur notre littoral atlantique.) Or, nous savons aujourd'hui qu'une partie de la cargaison humaine repoussée vers le large dans les années 30 fut autorisée à débarquer en Angleterre (les Anglais avaient-ils vraiment plus d'espace que nous à leur offrir?) mais que l'autre partie fut rejetée vers les côtes allemandes nazies, puis exterminée, hommes, femmes et enfants, quand la «solution finale» fut mise en oeuvre.

Vieille histoire, me direz-vous?

Il m'en revient une plus récente. Elle met en cause sept mille Indiens chassés de l'Ouganda par le tristement célèbre Idi Aminé Dada, alors président de ce pays.

Nous sommes en 1972. Le chômage s'accroît, au Canada, de façon alarmante. Le gouvernement n'a pas si tôt fait mine de s'intéresser à ces réfugiés que déjà les cris ordinaires retentissent à travers le pays: «Voleurs d'emplois» — «Nous manquons de logis pour nous-mêmes et nous ouvrons la porte à des étrangers qui n'ont même pas la peau blanche!»

J'ai entendu de mes oreilles tous ces propos généraux et civilisés. Il y avait élection générale, cet automne-là. A l'invitation d'un collègue, je m'étais rendu lui prêter main-forte dans sa circonscription torontoise. A cette occasion, je participai à un *open line show*, une émission de radio nourrie d'appels téléphoniques par les auditeurs.

Jamais de ma vie, ni avant ce jour-là ni depuis, je n'ai été matraqué de plus de protestations, d'insultes et de propos racistes, tous inspirés par les quelques milliers de réfugiés indiens-ougandais que nous avions finalement admis au Canada. Heureusement pour les Torontois, le gouvernement n'avait pas cédé à la minorité vociférante des xenophobes car ces Indiens, en créant une myriade de petites entreprises, devinrent très tôt et sont aujourd'hui encore un facteur non négligeable de la prospérité torontoise.

La plus encourageante (ou la moins déprimante) de mes trois histoires est aussi la plus récente. Je l'emprunte à un entrefilet du magazine américain *Time*. Elle se passe en Italie.

«N'écoutez que son bon cœur, raconte *Time*, le père Giuseppe Federici, curé d'une paroisse de Latina, à soixante kilomètres de Rome, ouvrait le mois dernier les portes de son église à quelque cinquante réfugiés d'Europe de l'Est qui campaient au grand air. En moins de trois jours, leur nombre avait atteint six cents invités. Il a fallu un mois aux autorités italiennes pour trouver des logis à tous ces réfugiés.»

«Depuis janvier, l'Italie a accueilli quelque quatre mille cinq cents Polonais, détenteurs de visas touristiques facilement obtenus, mais qui n'avaient aucunement l'intention de rentrer chez eux.»

L'Italie est donc si riche, comparez au Canada? Elle ne connaît pas le chômage? Et que serait-il arrivé si la cure en cause, au lieu d'être animée par l'esprit altruiste de Giuseppe Federici, avait eu la mentalité de B.B.? (Non, ce n'est pas l'identité de Brigitte Bardot que dissimulent ces pudiques initiales.) Il est probable qu'en pareil cas, les Polonais échoués à Latina camperaient encore à l'extérieur, sous les pluis d'automne, tandis qu'on ergoterait pour déterminer s'ils sont de vrais ou de faux réfugiés.

## Francophonie et priorités

JEAN-PAUL LEFEBVRE

collaboration spéciale

Les festivités et mondanités du début de septembre sont encore toutes fraîches dans notre mémoire collective.

Avez-vous vu à la télé, le Premier ministre français se faire lécher le visage par le labrador dont le Québec lui avait fait cadeau?

Images remplies de symbolisme! Le Québec qui fait cadeau du labrador... et la tentation de servilité vis-à-vis de l'ancienne mère patrie... Il se sentait chez lui, M. Chirac, au point de nous dire que nous devrions rester dans l'OTAN dont la France s'est séparée il y a vingt ans. Cela rappelle aussi une certaine hâte qu'un certain Premier ministre québécois, maintenant revenu au petit écran, avait mise à boucler l'achat d'un tas de petits écrans qui se sont révélés inefficaces dans nos écoles. Vous vous souvenez de Matra...

Si on oublie la politique pour considérer un instant le côté humain, j'ai été très frappé par la servitude qui fige les grands de ce monde en des lieux et des circonstances où vous et moi profitons de notre liberté de citoyen. Avez-vous vu, le soir du 2 septembre, le quart des chefs d'Etat et de gouvernement du monde grelotter dans une

estrade devant des pigeons littéralement gelés et des cavaliers qui se rechauffaient en dansant sur leur monture pendant que les choristes attendaient dans l'enclos, vêtus de leur imperméable? Combien de rhumes et de cystites ont été exportés? Nul ne le saura jamais. La raison d'Etat a parfois de curieuses exigences.

La grande visite étant maintenant partie, c'est l'heure, pour ceux qui ont fait les frais du party sans y être invités, de réfléchir à froid sur la dynamique de ces agapes fraternelles.

Primo, il faut se réjouir. Le développement de la francophonie ne peut qu'être bénéfique. Des communications et des relations plus nombreuses entre les pays ayant en commun l'usage du français sont souhaitables. Tous les participants peuvent en tirer profit.

Secundo, c'est la diplomatie à deux étages qui constitue la pierre d'achoppement de cette belle promesse. Bien sûr, je me réfère au fameux syndrome Canada-Québec. Il est étonnant de constater le grand nombre de gens de plume qui se rejouissent à pleines colonnes de cette étrange partie de bras de fer. Si l'on applaudit trop fort et que l'on pousse le gouvernement du Québec à profiter de toutes les faiblesses du grand frère fédéral, c'est le pays entier qui peut être sérieuse-

ment affaibli... et la francophonie avec lui. Déjà, les Lucien Bouchard et les Claude Morin de ce monde se demandent comment on va se tirer d'affaire avec les Jeux de la francophonie, en 1989. Y enverrons-nous des nageuses du Québec ou des coureurs du Canada?

Ce que je conclus de mes réflexions sur le Sommet de Québec, c'est que la francophonie pourrait être une priorité pour nos gouvernements de Québec et d'Ontario dans la mesure où elle ne deviendra pas d'abord le terrain de jeux pour les Claude Morin et cie qui rêvent de faire, indirectement, ce que le peuple québécois a refusé de faire au référendum. Et n'oublions pas que la tentation des tapis rouges est une faiblesse congénitale chez tous les ministres et premiers ministres du Québec, de quelque couleur qu'ils soient. Chacun se souviendra qu'au premier Sommet, celui de Paris, le Premier ministre du Québec avait créé un incident diplomatique en formulant une proposition dans le domaine de la politique internationale, sans même en avoir parlé au premier ministre canadien. Les médias en firent tout un plat. Il n'est pas évident que les citoyens du Québec aient gagné quoi que ce soit à ce genre de compétition.

Le huit septembre dernier, jour

née internationale de l'alphabétisation, on rapporte les propos d'un fonctionnaire du ministère de l'Éducation du Québec voulant que «l'alphabétisation est un problème mais ce n'est pas une priorité». Au fait, qui détient la liste des priorités du gouvernement? Ce serait bon de le savoir. Et sur l'alphabétisation, une déclaration du ministre de l'Éducation aurait été bienvenue le huit septembre. Elle le serait encore aujourd'hui. Mais c'est plutôt le secrétaire d'Etat du Canada qui annonçait ce jour-là la création d'un Secrétariat à l'alphabétisation. Le nouvel organisme fera des travaux de recherche sur l'analphabétisme au Canada.

Le fait que des centaines de milliers de Québécois ne sachent ni lire ni écrire, cela doit pourtant concerner la priorité du jour: la francophonie! A la rentrée parlementaire, il serait très utile que le gouvernement fasse le point sur ses...nos, priorités! Ce n'est pas dans la politique internationale que les Québécois attendent le plus de leur gouvernement. Mais, cela n'empêche pas les bonnes manières. Pour ma part, cela me plairait assez que notre premier ministre dépose à l'Assemblée nationale copie de sa lettre à son ami Chirac lui annonçant qu'il projette de visiter bientôt la France et la Bretagne!

## Berlin et les enjeux politiques

A l'occasion du 750<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la ville de Berlin, nous pouvons nous interroger sur la division entre les deux Allemagnes. Cette ville qui, au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, fut occupée par les quatre puissances étrangères (France, États-Unis, Grande-Bretagne et URSS) demeure aujourd'hui une zone particulière en territoire allemand. Berlin constitue un îlot entre l'Est et l'Ouest et son caractère spécifique rend du même coup difficile les relations interallemandes.

Dernièrement, le chancelier de la RFA, Helmut Kohl, recevait pour la première fois son homologue est-allemand Erich Honecker. Des premiers instants de cet entretien le leader de la RDA a profité de l'occasion pour inviter, à son tour, le chancelier CDU (parti conservateur) à se rendre dans l'autre Allemagne. La réponse affirmative d'Helmut Kohl semble avoir détendu l'atmosphère et les deux chefs d'Etat ont conclu, comme nous l'avons vu, plusieurs ententes qui auront certes une portée significative sur les futurs rapports interallemands.

Bien sûr, on n'a pas discuté de la

réunification des Allemagnes. Chacun des partenaires a tenu à maintenir son intégrité et son appartenance au bloc des pays américains et soviétique. D'ailleurs, il serait peu probable de voir bientôt des rapprochements de cet ordre entre la République fédérale et l'Allemagne de l'Est. Néanmoins, nous pouvons considérer ce geste comme un précédent dans l'histoire des Allemagnes car non seulement les leaders en présence désirent harmoniser les relations et créer un climat de coopération, mais aussi renouer avec leurs antécédents patriotiques. Il ne faut certes pas oublier qu'il y a effective-ment deux leaders, deux régimes politiques opposés mais une seule patrie. Et nous croyons que cette situation continuera d'exister aussi longtemps que les dirigeants maintiendront leurs positions envers le régime auquel ils appartiennent respectivement.

L'érection du mur de Berlin le 13 août 1961, dont l'un des plus ardents défenseurs à l'époque était précisément l'actuel chef de la RDA, devenait plus qu'un symbole de cloisonnement entre les deux Allemagnes. Il créait une césure entre l'Est (d'obédience socialiste),

et l'Ouest (nettement rattaché au pôle américain) et il provoquait des déchirements au sein même de la population allemande. Par la suite, les deux régimes ont évolué à leur façon dans l'orbite de leur camp respectif. Peu ou pas de coopération, de terrains d'entente, d'harmonisation, d'échanges culturels, etc., ont été déployés entre les Allemagnes (malgré les efforts entrepris par le chancelier de l'époque, Willy Brandt avec l'Ostpolitik au début des années 1970). Et pourtant, il s'agissait bien d'Allemands de chaque côté du mur de Berlin. Que de tentatives ratées de passer de l'autre côté de ce mur, que de fugitifs fusillés et mis en état d'arrestation par les forces de l'ordre. Tout ceci ne laissait guère présager d'éventuelles rencontres au sommet entre les leaders de la RFA et de la RDA.

Au tournant des années 1980, la Porte de Brandebourg semble timidement s'ouvrir et la visite d'Erich Honecker a provoqué un regain d'intérêt au niveau de la coopération interallemande (avec notamment les 27 ententes conclues). Restera bien sûr à évaluer dans le détail des liens qui se seront tissés entre les deux leaders. Il sera sans doute plus opportun de le faire lorsque le chancelier fédéral aura franchi les frontières est-allemandes. Ce sera également l'occasion d'examiner les progrès et l'attitude des dirigeants à l'endroit de la réconciliation entre la RFA et la RDA.

Malgré le fait que la presse allemande a accordé beaucoup d'intérêt à l'événement et s'en réjouit à plus d'un point de vue, il y a encore des progrès à réaliser avant de voir s'établir des rapprochements sérieux entre les Allemagnes. Nous osons espérer que des efforts seront déployés dans ce domaine mais il faut être conscient de certaines limites et de la mince marge

de manoeuvre laissée aux dirigeants politiques.

Une Allemagne unifiée comme à l'époque de Bismarck ou plus encore sous le régime hitlerien est à éviter à tout prix. D'ailleurs, les acteurs déjà en place ont tiré leçon de ces époques et il y a tres peu de chance de voir apparaître un «IVe Reich allemand». Le temps par ailleurs d'une Allemagne unifiée, adaptée à la conjoncture actuelle et suivant les règles imposées par les acteurs internationaux, n'est pas encore venu. L'attraction des deux blocs reste très forte et chacun veut maintenir son emprise sur sa portion de territoire. Chacun a sans doute également bien mûri la parole de Lénine: «Qui tient l'Allemagne tient l'Europe». Dans ce contexte, la rencontre à Bonn a constitué un moment historique au même titre que celle qu'on peut déjà prévoir avec le chancelier fédéral en RDA. Mais il ne faudrait pas trop se faire d'illusions sur les résultats attendus, du moins en ce qui concerne la réunification du peuple allemand. De nombreuses barrières tant sur le plan idéologique que politique, social et économique devront être levées avant de voir apparaître non pas des Allemagnes mais l'Allemagne au singulier.

Au demeurant, nous souhaitons que le Colloque international sur la ville de Berlin à Montréal dans la première semaine du mois d'octobre prenne en considération cette dimension du statut particulier de la ville et puisse rattacher cette problématique avec la visite historique d'Erich Honecker à Bonn. Nous espérons enfin que les participants et participantes mettront l'accent sur les préoccupations d'ordre politique qui confrontent la ville de Berlin.

SERGE GOSSELIN  
Professeur et spécialiste des questions politiques de l'Allemagne fédérale

## La garde au foyer

En 1986, le Conseil de la santé et des services sociaux (CSSSM) de la Montérégie décidait d'allouer un budget de \$150000 pour répondre aux besoins de repit des familles qui vivaient avec un enfant ou un adulte handicapé. Le CSSSM reconnaissait ainsi des besoins évidents, exprimés de façon non équivoque depuis six ans par les représentants de parents à la Commission administrative de la déficience mentale, ainsi que par les associations, les parents et les conjoints de personnes handicapées lors de deux consultations régionales.

Ces dernières années, les parents ont de plus en plus choisi, ou été incités à choisir, de garder à la maison leur bébé ou leur enfant déficient. Conscients de l'importance du milieu familial pour la croissance de cet enfant comme pour leurs autres enfants, ils ont déployé beaucoup d'énergie pour maintenir leur équilibre et leur qualité de vie. Cependant, ils ne reçoivent pas ou reçoivent peu de soutien pour y arriver. Nous vivons dans un système aberrant où les parents qui gardent leur enfant handicapé à la maison doivent compter sur leurs seules ressources, alors que l'Etat devrait déboursé plus de \$350000 par année si cet enfant était en centre d'accueil.

C'est d'ailleurs la même situation qui prévaut pour le conjoint d'une personne handicapée qui vit à domicile. Dans ces conditions, parents et conjoints doivent encore se résoudre à un placement en centre d'accueil, ou encore en famille d'accueil, faute de soutien et de repit...

Il est vrai que des centres de réadaptation développent quelques services pour les familles. Cependant, faute de budgets alloués «à l'externe», ces services sont le plus souvent insuffisants pour répondre d'une façon adéquate aux besoins des familles.

Il ne s'agirait, somme toute, que de fournir aux familles les services dont elles auraient profité si l'enfant ou l'adulte handicapé vivait en centre d'accueil, et ce à un coût moindre et dans l'esprit de l'intégration sociale. L'initiative du CSSSM de consacrer à du repit pour les familles une partie des budgets du secteur déficience mentale mérite, à cet égard, d'être soulignée et, surtout, d'être imitée ailleurs.

C'est à travers toutes les régions que les parents et certains intervenants du réseau disent OUI au maintien dans leur milieu des enfants et des adultes vivant avec une déficience. Mais c'est aussi ensemble qu'ils disent NON à l'utilisation, à l'exploitation même, jusqu'à l'épuisement, des familles et des conjoints qui assument cette responsabilité accrue.

Mais il est temps qu'on cesse de se leurrer: les familles ne sont pas une ressource naturelle inépuisable. A une époque où il y a pénurie de familles d'accueil et où on réduit l'hébergement en centre d'accueil, il est important de s'en souvenir.

Lucille BARGIEL  
Comité de concertation (GAPHRM)

### La Presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE L.T.E.E., 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de «LA PRESSE» et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à LA PRESSE sont également réservés. «Courrier de la deuxième classe — Enregistrement numéro 1400. — Port de retour garanti.

RENSEIGNEMENTS	285-7272	ANNONCES CLASSEES	
ABONNEMENT	285-6911	Commandes ou corrections	lundi au vendredi de 8h. à 17h. 285-7111
Le service des abonnements est ouvert du lundi au vendredi de 7 à 18h.		GRANDES ANNONCES	
REDACTION	285-7070	Détailants	285-7202
PROMOTION	285-7100	National, Télé-Presse	285-7306
COMPTABILITE		Vacances, Voyages	285-7265
Grandes annonces	285-6892	Carrières et professions, nominations	285-7320
Annonces classées	285-6900		

## HÔTEL-DIEU DE SAINT-JÉRÔME

CONCOURS

### "POSTE DE DIRECTEUR GÉNÉRAL"

#### TYPE D'ÉTABLISSEMENT:

Centre hospitalier régional de 358 lits dispensant des soins généraux et spécialisés de courte durée et opérant un département de santé communautaire. Important programme de développement et de rénovation actuellement en cours lequel se traduira par une augmentation de la capacité d'hospitalisation de 65 lits, le développement de nouvelles activités et l'élargissement de programmes et services existants. L'établissement est situé à 50 kilomètres de Montréal au pied des Laurentides.

#### RESPONSABILITÉS:

Sous l'autorité du conseil d'administration, le directeur général est responsable de l'administration de l'établissement, de l'élaboration et de la direction des programmes et des activités, le tout en conformité avec la loi, les politiques et les directives émises par le conseil d'administration et par le ministère de la Santé et des Services sociaux.

#### EXIGENCES:

- Formation académique: 2e cycle en administration ou l'équivalent.
- Expérience de 5 ans dans une fonction de direction (cadre supérieur).
- Une expérience appropriée du secteur des affaires sociales est considérée comme un atout.

#### RÉMUNÉRATION:

Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux, classe 23. En révision compte tenu des projets en cours.

#### INSCRIPTION:

Faire parvenir votre offre de service accompagné de votre curriculum vitae, avant le 30 octobre 1987, au:

Président du Comité de sélection  
Direction générale  
Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme  
290, rue Montigny  
Saint-Jérôme (Québec)  
J7Z 5T3

Prière d'inscrire sur l'enveloppe "Concours, Poste de directeur général"

Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme

## Agent(e) en réglementation

Bâtissez une carrière avec Hoechst Canada Inc. dont le siège social est situé à Montréal et qui est membre d'un groupe international apportant les fruits d'une innovation permanente à l'industrie canadienne.

À ce titre, vous assisterez le directeur du service dans tous les domaines touchant la réglementation (enregistrement et réglementation des produits), notamment la documentation, l'évaluation de l'information, les monographies, le suivi des dossiers ainsi que la mise à jour des règlements et la conformité des produits et du matériel.

Détenteur d'un baccalauréat dans une science reliée à l'industrie des soins de la santé (un diplôme supérieur constituerait un atout précieux), vous avez des connaissances approfondies dans ce domaine et une compréhension parfaite de la nature, de l'importance et de la diversité des fonctions rattachées aux questions de réglementation dans l'industrie. Les personnes bilingues ayant démontré des aptitudes pour la communication claire et précise tant sur le plan verbal qu'écrit recevront une attention particulière.

En vous joignant à nous, vous vous intégrerez à l'une des plus importantes sociétés pharmaceutiques et chimiques au monde, une famille internationale de 200 000 employés répartis dans 140 pays, qui génère un chiffre d'affaires annuel de près de 20 milliards de dollars.

Veillez transmettre votre curriculum vitae à:

Hoechst Canada Inc.  
Louise Breier  
Ressources humaines  
4045, Côte-Vertu  
Montréal (Québec) H4R 1R6

**Hoechst**

La chimie de la réussite.

## CENTRE D'ADAPTATION ET RÉADAPTATION LA RESSOURSE

OFFRE D'EMPLOI

#### L'ÉTABLISSEMENT:

Le Centre d'adaptation et readaptation La RessourSe est un établissement de réadaptation fonctionnelle régional qui dessert la clientèle enfants et adultes, présentant une déficience motrice et/ou sensorielle et résidant sur le territoire de la région 07 (Outaouais).

Le professionnel travaille au sein d'une équipe multidisciplinaire composée de physiothérapeutes, d'ergothérapeutes, d'orthophonistes, d'éducateurs spécialisés, d'un médecin et d'un psychologue.

Le C.A.R. La RessourSe, conjointement avec la Régie de l'assurance-automobile du Québec, procède à la mise en place d'un programme interdisciplinaire de réadaptation auprès des personnes victimes de traumatismes crânio-cérébraux. À cette fin, nous désirons combler les postes suivants:

<b>Orthophoniste</b>	1 jour/semaine
<b>Physiothérapeute</b>	3 jours/semaine
<b>Ergothérapeute</b>	temps complet
<b>Éducateur(trice)</b>	temps complet

#### Les qualifications particulièrement requises sont:

- connaissances dans le domaine des processus cognitifs;
- expérience au sein d'une équipe interdisciplinaire;
- expérience auprès d'une population de cérébro-lésés serait préférable;
- connaissance en informatique clinique serait un atout.

Pour ses autres programmes, le C.A.R. La RessourSe requiert les services de:

<b>1 physiothérapeute</b>	temps complet permanent
<b>1 ergothérapeute</b>	temps complet permanent
<b>1 ergothérapeute</b>	remplacement temporaire de congé de maternité
<b>1 orthophoniste</b>	temps complet permanent
<b>1 orthophoniste</b>	temps complet temporaire (1 an)
<b>1 orthophoniste</b>	remplacement congé de maternité

Les professionnels sont membres de leurs corporations respectives. Les salaires seront conformes aux conventions collectives en vigueur.

**Échéancier:** toute demande devra nous être parvenue au plus tard le 16 octobre 1987.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse ci-dessous indiquée.

**C.A.R. LA RESSOURSE**  
325, rue Laramée  
Hull (Québec) J8Y 3A4  
(819) 777-6261

## L'HÔTEL-DIEU DE ROBERVAL

Un centre hospitalier de 410 lits recherche

pour son département de santé communautaire

### CHARGÉ(E) DE PROGRAMME EN SANTÉ MENTALE

#### SOMMAIRE DE LA FONCTION:

Sous l'autorité du coordonnateur administratif au département de santé communautaire, le titulaire du poste élabore, implante, coordonne et évalue les programmes de santé mentale, pour la population du territoire du département de santé communautaire. De concert avec d'autres établissements du réseau, il est appelé à former le personnel de ces établissements oeuvrant en santé mentale. Dans toutes ses activités, il travaille en étroite collaboration avec le personnel du D.S.C. et les établissements du réseau et joue un rôle conseil auprès de ces instances.

#### QUALIFICATIONS:

Diplôme universitaire de deuxième cycle en psychologie. Une formation ou une expérience additionnelle en santé communautaire ou en recherche serait un atout.

Capacité d'être autonome dans le travail et de fonctionner en équipe multi-disciplinaire.

Expérience ou formation en supervision ou en formation du personnel.

**STATUT:** Poste temporaire pour une durée de vingt-quatre (24) mois.

**SALAIRE:** Selon les normes du M.S.S.S.

**N.B.:** Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 12 octobre 1987 au:

Directeur des Ressources Humaines  
Hôtel-Dieu de Roberval  
140, ave. Lizotte  
Roberval, Qué. G8H 1B9

## Vendeur stagiaire Produits électriques

Crouse-Hinds E.C.M. s'affirme comme chef de file dans la fabrication et la vente de produits électriques destinés à l'industrie de la construction. Nous sommes présentement à la recherche d'une personne douée, énergique et dynamique, désireuse de suivre un programme de formation de deux ans afin de connaître nos systèmes et produits et de devenir un représentant commercial attiré.

Suite à cette période de formation, la personne choisie oeuvrera à titre de spécialiste des devis estimatifs. Les responsabilités qui lui incomberont alors englobent l'estimation des prix, la cueillette de données aux fins d'analyses de marche, la mise à jour des informations relatives au marché et à ses tendances. Le/la titulaire travaillera depuis nos bureaux de Montréal.

Bilingues, les candidats à ce poste doivent vouloir orienter leur avenir personnel et professionnel dans le secteur de la vente. En outre, ils doivent avoir complétés leurs études secondaires en électricité et connaître le code Canadien de l'électricité. Un minimum de deux années d'expérience pertinente est requis.

Nous offrons un salaire initial concurrentiel ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:



CROUSE-HINDS E.C.M.  
6500, route Transcanadienne  
bureau 209  
Ville St-Laurent (Québec)  
H4T 1X4

## Représentants(es)

MARCHANDS UNIS INC., un important regroupement d'achat composé de plus de sept cent cinquante (750) membres acheteurs au Québec, est présentement à la recherche de REPRÉSENTANT(E)S pour son secteur quincaillerie.

Cette fonction consiste principalement à assurer la prospection de nouveaux membres, effectuer les visites de vente et le suivi des promotions spéciales à l'intérieur d'un territoire donné.

#### QUALIFICATIONS REQUISES

Vous avez de solides connaissances du domaine de la quincaillerie et / ou de la commercialisation des produits de consommation courante. Vous avez à votre actif un minimum de cinq (5) années d'expérience pertinente en représentation et êtes bilingue. Une formation en administration constitue un atout pouvant toutefois être compensé par une feuille de route appropriée. En outre, vous vous distinguez par votre dynamisme et votre habileté de communicateur(trice).

#### CONDITIONS

La rémunération est sous forme de salaire de base plus commissions et allocation de dépenses. À celle-ci viennent se greffer les avantages sociaux courants.

Si vous correspondez au profil désigné, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 octobre 1987 à l'adresse suivante:

**MARCHANDS UNIS INC.**  
DIRECTION DU PERSONNEL  
MARCHANDS UNIS INC.  
C.P.1377, TERMINUS QUÉBEC  
G1K 7G7

## PROFESSIONNELS ET DU CAMP PAPILLON

DIRECTEUR DES SERVICES

Ce poste de cadre supérieur place son titulaire en responsabilité sur les 4 services offerts par notre société, corporation privée à but non lucratif: Le Camp Papillon, La Garderie Papillon, la Résidence Papillon et le transport adapté.

#### Profil du candidat(e) idéal(e):

- bilingue
- familier(ère) avec les camps de vacances
- familier(ère) avec le milieu des personnes handicapées
- expérience en gestion
- familier(ère) avec la gestion de convention collective
- familier(ère) avec l'informatique
- doit résider au camp de mai à septembre.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 octobre à:

**LA SOCIÉTÉ POUR ENFANTS HANDICAPÉS DU QUÉBEC**  
2300, boul. Dorchester ouest  
Montréal, Qc H3H 2R5

## LE CENTRE HOSPITALIER THORACIQUE DE MONTRÉAL SPÉCIALISÉ DANS LE TRAITEMENT DES MALADIES RESPIRATOIRES

RECHERCHE DES

## INFIRMIÈRES

POUR SA NOUVELLE UNITÉ DE SOINS INTENSIFS (8 LITS)

- postes permanents à temps complet de soir et de nuit;
- postes permanents à temps partiel de soir et de nuit;
- poste temporaire de remplacement, temps complet de soir.

#### EXIGENCES

- membre de l'OIIQ;
- 6 mois d'expérience en soins intensifs;
- bilingue.

Nous serions heureux de recevoir votre curriculum vitae adressé à:

Direction des soins infirmiers  
CENTRE HOSPITALIER THORACIQUE DE MONTRÉAL  
3650, rue Saint-Urbain  
Montréal (Québec) H2X 2P4  
TEL.: 849-5201



## REPRÉSENTANT(E)

Secteur financier

AUTONOMIE? DÉFI? AVENIR?

Est-ce là quelques-uns des objectifs que vous cherchez à atteindre dans un emploi? SOCIÉTÉ DE FIDUCIE peut combler vos attentes.

Si vous avez quelques années d'expérience dans le secteur financier, soit auprès d'un courtier en valeurs mobilières, d'une société de fiducie, d'une compagnie d'assurance ou d'une banque, vous pourriez vous qualifier pour ce poste. Votre dynamisme et votre initiative seront des atouts sérieux pour la sélection, mais votre potentiel de croissance et votre sens des affaires seront les plus importants.

La rémunération comprendra un salaire de base et un barème de commissions intéressant, suivant la performance.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 16 octobre 1987, à:

Madame Lorraine Jutras  
Agent d'administration  
Direction des ressources humaines  
Société Nationale de Fiducie  
425, boul. de Maisonneuve ouest  
Montréal (Québec)  
H3A 3G5

Toute demande sera traitée confidentiellement.

## Directeur(trice) général(e)

#### Fonctions:

- Diriger le programme de location et de perception d'une résidence pour personnes retraitées.
- Administrer les budgets d'opération, d'entretien et d'investissements.
- Gérer les ressources humaines qui lui sont attribuées.
- Effectuer les opérations comptables.

#### Exigences:

- Posséder une formation en sciences comptables et en administration.
- Avoir démontré ses capacités d'administration.
- Avoir une empathie pour les personnes âgées, constitue un atout additionnel.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 octobre 1987 à:

D. Roy  
4345, Lacordaire  
Montréal, Qc  
H1M 2N9



## FREEMAN-ALIMENTEL INC.

Courtier en alimentation est à la recherche d'un(e)

## GÉRANT(E) DE COMPTES pour la division aux Services Alimentaires.

Expérience dans le domaine du service alimentaire requise. Sera responsable de distributeurs et de personnel.

Recherchons personne bilingue, dynamique et ambitieuse.

Bonne rémunération, avantages sociaux, assurance-groupe, auto fournie.

Possibilité — chance d'avancement.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

**FREEMAN-ALIMENTEL INC.**  
1310, rue Nobel,  
Boucherville, Québec  
J4B 5J8  
Att.: Division aux Services Alimentaires

## DIRECTEUR RÉGIONAL DES VENTES

En raison de l'essor soutenu que connaît notre division climatisation et chauffage résidentiels, nous cherchons un représentant expérimenté qui habitera Montréal, Québec.

La personne choisie sera bilingue, connaîtra parfaitement la climatisation et la thermopompe et se sera taillé une solide réputation auprès d'une clientèle privée.

Salaire intéressant, en fonction de l'expérience. Voiture de service et programme de prime offerts.

Envoyez votre curriculum vitae à:

**Mme D. King**  
Administrateur du personnel  
Canadian Coleman Co. Ltd  
15 North Queen Street  
Toronto, Ontario M8Z 2C6

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

**Twinpack Inc.** est l'une des plus importantes sociétés canadiennes spécialisées dans la fabrication et la commercialisation d'une gamme très diversifiée de produits d'emballage en plastique rigide ou souple et de systèmes de conditionnement.

Afin de satisfaire une demande toujours croissante pour nos produits en Amérique du Nord, nous avons augmenté notre capacité de production et cherchons maintenant un professionnel de la vente chevronné pour notre équipe des produits couchés et contrecollés rattachée à notre bureau des ventes de Montréal, à titre de

**Superviseur des ventes, région de l'est  
Produits couchés et contrecollés**

Nous recherchons une personne très dynamique pour superviser une petite équipe de vente et de service à la clientèle en pleine expansion et pour vendre nos produits couchés et contrecollés aux secteurs de produits industriels et alimentaires. Ce poste vous prépare à occuper des fonctions de direction dans les ventes.

Pour relever ce défi, vous devez être bilingue et posséder au moins cinq ans d'expérience dans la vente technique ou la mise en marche dans une entreprise de transformation du papier ou de la pellicule. Une expérience antérieure en supervision sera également un atout et vous détenez, de préférence, un diplôme universitaire en administration des affaires ou en commerce.

Nous offrons une rémunération des plus intéressantes, une automobile de fonction et une gamme complète d'avantages sociaux, en plus d'une grande autonomie et beaucoup de responsabilités.

Si vous croyez pouvoir remplir ces fonctions, faites parvenir votre curriculum vitae, en toute confiance, à:

**Robert Prince**  
Directeur des ventes, région de l'est  
Produits couchés et contrecollés  
TWINPAK INC.  
2945, avenue André  
Dorval (Québec)  
H9P 2R3  
Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



**Une filiale de CB Pak Inc.**

**Hôpital Jean-Talon**  
cherche à combler les postes suivants:  
**ERGOTHÉRAPEUTE**  
Gériatrie active  
poste à temps complet permanent de jour

En collaboration avec une équipe multidisciplinaire, l'ergothérapeute travaille principalement auprès de la clientèle de l'unité de soins et de la clinique externe de gériatrie active.

La personne recherchée est membre en règle de la Corporation professionnelle des ergothérapeutes du Québec et compte de deux à trois ans d'expérience en ergothérapie, préférablement auprès des personnes âgées. Elle doit pouvoir faire preuve de dynamisme et d'un bon jugement, en plus de posséder des aptitudes pour le travail d'équipe et un intérêt marqué envers la clientèle gériatrique.

**SECRÉTAIRE DE DIRECTION**  
Conseil des Médecins Dentistes  
poste à temps complet

Sous la supervision du président du C.M.D., la secrétaire de direction planifie et assure le suivi des activités des différents comités relevant du Conseil, exécute diverses tâches de secrétariat et de comptabilité et voit à l'organisation matérielle des activités sociales.

La personne recherchée doit posséder un DEC en techniques de secrétariat ou une expérience jugée équivalente ainsi qu'une expérience minimale de cinq ans à titre de secrétaire de direction acquise préférablement au sein du réseau des affaires sociales et une expérience de trois ans à titre de secrétaire médicale. Elle doit posséder une excellente sténographie ainsi qu'une expérience en rédaction de procès-verbaux. De plus, elle doit faire preuve d'initiative et d'un sens marqué de l'organisation. Une expérience en comptabilité constitue un atout.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer dans les plus brefs délais avec:

Mme Marie Tanguay  
HOPITAL JEAN-TALON  
1385, Jean-Talon Est  
Montréal (Québec) H2E 1S6  
Tel.: (514) 273-5151, poste 231

Ville de LaSalle, une importante municipalité de la CUM, désire combler le poste de:

**Contremaître, égouts et excavation**  
(Poste temporaire)

Les fonctions

Sous l'autorité du surintendant de l'aqueduc et des égouts, la personne titulaire organise, coordonne et supervise l'ensemble des opérations relatives à l'entretien et à la réparation du réseau d'égouts de la ville, de même que les travaux d'excavation requis par le service. Elle assume également la responsabilité des ressources humaines et matérielles mises à sa disposition pour les opérations de déneigement du secteur de la ville qui lui est assigné.

Les qualifications

Les connaissances en techniques d'entretien et de réparation de conduites d'égout et en techniques d'excavation, incluant les mesures de sécurité appropriées, sont essentielles. L'habileté à diriger du personnel tout en maintenant un climat de travail favorable et sécuritaire sera considérée lors du choix du candidat.

Les conditions

Salaire concurrentiel et avantages sociaux intéressants.

Le poste est contractuel jusqu'à la fin décembre 1987; possibilité de renouvellement pour 1988.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 9 octobre 1987 au:  
**Directeur des ressources humaines**  
Ville de LaSalle  
55, avenue Dupras  
LaSalle (Québec) H8R 4A8  
Cette offre s'adresse autant aux femmes qu'aux hommes.



**COMMENT VOUS CLASSEZ-VOUS PARMIS LES 11 236 C.A. DU QUÉBEC?**

Si vous faites partie de la crème de la crème des comptables agréés(e) et que vous ressentez la motivation et le plaisir à résoudre les problèmes, vous aimerez sûrement grandir avec nous.

Notre cabinet, Fuller Jenks Landau, lié à un réseau international, est une société de taille moyenne qui offre aux dirigeants de PME les services suivants:

- Vérification et comptabilité
  - Investissements, reorganisation financière de l'entreprise
  - Service d'impôt corporatif
  - Prévisions financières et évaluation d'entreprise
  - Systèmes d'informatique
  - Planification des finances personnelles
- Si vous avez au moins un an d'expérience et que vous savez profiter du travail d'équipe, nous aimerions vous rencontrer.

Contactez Robert Charbonneau, C.A., au 375-2865, ou faites-lui parvenir votre C.A. qui sera traité en toute confidentialité.

**FULLER JENKS LANDAU**  
COMPTABLES AGRÉÉS  
Bureau 1180, Place du Canada, 1010, rue de la Gauchetière O., Montréal H3B 2S1

**CSUG** POSTE OFFERT AUX FEMMES ET AUX HOMMES  
SERVICES DES RESSOURCES HUMAINES LA COMMISSION SCOLAIRE DE LE GARDEUR

EST À LA RECHERCHE D'UN  
**CONSEILLER PÉDAGOGIQUE EN MESURE ET ÉVALUATION**  
(poste régulier à temps plein P-87-46)

**NATURE DU TRAVAIL:**  
L'emploi comporte plus spécifiquement des fonctions de conseil auprès du personnel de l'École, l'ajout de services d'enseignement et d'animation pédagogique auprès du personnel enseignant et des autres professionnels et professionnels travaillant à l'évaluation des programmes d'études, à l'implantation de la politique locale, à l'évaluation des apprentissages, au développement et à l'utilisation des instruments de mesure appropriés, et à l'administration des activités relatives à l'organisation scolaire.

**QUELQUES ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES**  
Le conseiller pédagogique se tient au courant des recherches, des changements et des innovations dans le domaine pédagogique, particulièrement en ce qui concerne l'évaluation du rendement scolaire.

Il fait connaître les exigences de l'évolution dans son milieu et engage le milieu dans un processus continu d'évaluation.

Il a un rôle primordial d'animation pédagogique auprès du personnel enseignant en ce qui concerne l'évaluation des apprentissages.

Il assure l'implantation de la documentation et de la taxonomie des objectifs pédagogiques. Il assure la préparation des statistiques nécessaires pour fins de renseignements d'études et de recherches.

**QUALIFICATIONS REQUISES**  
Diplôme universitaire terminal de premier (1er) cycle dans un champ de spécialisation appropriée, notamment en didactique.  
Autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le Ministère.  
La connaissance de la micro-informatique serait un avantage.

**ECHELLE DE TRAITEMENT**  
Minimum: 24654\$/année  
Maximum: 44562\$/année  
Toute personne intéressée et dûment qualifiée doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 9 octobre 1987 à:  
Service des ressources humaines  
Commission scolaire de Le Gardeur  
80, Jean-Baptiste-Meurice  
Repentigny (Québec)  
J6A 5C5

La Fondation Charles LeMoynes, organisme à but non lucratif voué à la mise en oeuvre et au soutien de travaux et de recherches pour l'avancement des sciences et de la médecine, désire s'adjoindre un

**Directeur général**

Sous l'autorité du Conseil d'administration, vous aurez pour mandat de planifier, coordonner, diriger et contrôler les activités de la Fondation. Notamment, vous vous occuperez des relations publiques et de notre campagne de souscription.

Vous avez acquis une solide expérience en planification, en gestion et en communications; de préférence, vous vous êtes aussi familiarisé avec tous les aspects d'une campagne de souscription. Doté de qualités de chef et capable d'établir des relations interpersonnelles harmonieuses, vous possédez d'excellentes connaissances du français parlé et écrit et vous pouvez vous exprimer correctement en anglais. Un diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en relations publiques, en administration ou en marketing serait un atout.

Nous offrons une rémunération des plus intéressantes, en fonction de votre expérience et de votre formation.

Si ce poste de prestige vous intéresse, faites parvenir en toute confiance votre offre de service accompagnée de votre curriculum vitae, avant 16 heures le vendredi 16 octobre 1987, à: **M. Jean-Pierre Montpetit, Secrétaire-trésorier exécutif, Fondation Charles LeMoynes.**

**HÔPITAL CHARLES LE MOYNE**  
121, boul. Taschereau,  
Greenfield Park (Québec)  
J4V 2H1.  
Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



**COORDONNATEUR(TRICE) DE LA SANTÉ-SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

Notre entreprise, oeuvrant dans le domaine du textile et située dans la région de l'Estrie, est présentement à la recherche d'une coordonnateur(trice) de la Santé-Sécurité au travail.

Le(la) candidat(e) devra posséder les qualifications suivantes:  
— Habileté de communiquer administrativement  
— Leadership personnel et situationnel  
— Établir et maintenir un programme de prévention  
— Coordonner les activités du comité de santé-sécurité  
— Établir et maintenir un système de contrôle des coûts de réparation des lésions professionnelles et des accidents de travail  
— Diriger les activités en matière de contestation

**EXIGENCES:**  
Détenir un minimum de trois (3) ans d'expérience dans ce domaine, en plus d'une connaissance en hygiène industrielle ainsi qu'au niveau de convention collective serait un atout pour toute personne intéressée à ce poste.

Les personnes qui répondent à ces critères sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 2 octobre 1987 à:  
Gestion Médicale Industrielle de St-Jean Inc.  
900, boul. du Séminaire, Suite 324  
St-Jean-sur-Richelieu (Québec)  
J3A 1C3

Située à L'ASSOMPTION, Manufacture WCI Limitée est l'une des plus importantes entreprises de fabrication d'appareils électroménagers au Canada. Nous cherchons présentement des candidats pour le poste suivant:

**ANALYSTE PRINCIPAL**

Relevant du directeur du service informatique, le titulaire du poste se verra offrir la possibilité de diriger des projets variés. Le candidat retenu fera preuve d'un talent de communicateur et aura acquis une expérience d'au moins cinq (5) ans avec des systèmes de grande envergure et tout particulièrement le système 3B.

Grâce à votre acquis, vous bénéficierez d'un salaire et d'avantages sociaux concurrentiels.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

**Directeur du personnel**  
WCI LIMITÉE  
802, boul. L'Ange-Gardien  
L'ASSOMPTION (Qc) J0K 1G0  
Chances égales à tous.

MANUFACTURE  
**W C I**  
LIMITÉE

**CHEF DU MARKETING ET DES VENTES**

Nous sommes une importante compagnie oeuvrant dans le secteur de production et distribution de produits alimentaires.

Vous serez responsable des activités de marketing, de vente et de promotion de notre gamme de produits. Vous dirigerez l'élaboration des stratégies, des politiques et procédés afin de permettre à notre entreprise d'atteindre ses objectifs de vente et de profits.

Vous devez être bilingue, posséder un diplôme pertinent, avoir une expérience de cinq ans préférablement dans le domaine de l'alimentation.

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux attractifs ainsi qu'une excellente perspective de carrière.

Si votre dynamisme et vos qualifications vous permettent de répondre à nos exigences, faites parvenir votre curriculum vitae à:

**JAMES AIOUTZ**  
LE GROUPE LA CANTINIERE INC.  
2125 RUE REMEMBRANCE  
LACHINE (QUÉBEC)  
H8S 1X4

L'Institut de Cardiologie de Montréal, centre hospitalier de 171 lits de soins ultra-spécialisés de courte durée, affilié à l'Université de Montréal, cherche à combler des postes d'

**Infirmier(ère)s autorisé(e)s**

Pour effectuer des remplacements en regard des besoins de la liste de disponibilité et pour combler des postes permanents dans les services suivants:

- Médecine
- Urgence
- Soins intensifs
- Bloc opératoire

**Exigence:** Être membre en règle de l'O.I.T.Q.

**Salaire:** Selon la politique en vigueur dans le réseau de la Santé et des Services Sociaux.

Les candidat(e)s sélectionné(e)s seront appelé(e)s à participer à un programme de formation en cardiologie d'une durée de 4 semaines aux frais de l'Institut.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 10 octobre 1987 en mentionnant le numéro de concours 87-09-011 à:

**ICM**  
La Direction des ressources humaines  
INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE MONTRÉAL  
5000 est, rue Bélanger, Montréal (Québec) H1T 1C8  
Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



**NOVA Pb INC.** Entreprise de transformation métallurgique de plomb située sur la rive sud, recherche:

**SUPERVISEUR Instrumentation et Contrôle**

Relevant de la direction, cette personne sera responsable des activités des électriciens et des projets confiés à ce département.

**Les qualifications demandées:**  
— Gradué d'une école technique  
— Détenteur d'une licence «C»  
— Expérience en instrumentation et contrôle  
— Connaissance de l'anglais

La rémunération rattachée à ce poste est en conformité avec les qualifications exigées en plus d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées peuvent communiquer avec nous en toute confiance, à l'adresse suivante:  
**NOVA Pb INC.**  
a/s Monsieur Roger  
1200, rue Garnier  
Ville Ste-Catherine (Québec) J0L 1E0  
En cas de grève des postes, téléphoner: (514) 632-9910.

**Directeur de bureau attaches**

Une société diversifiée et bien établie de Vancouver, CB, cherche un directeur expérimenté et soucieux de résultats pour sa division attaches en plein essor, dont l'entrepôt se trouve à Montréal.

La personne choisie sera chargée d'augmenter et de diversifier notre gamme d'attaches.

Cette personne sera dynamique et se sera taillé une solide réputation dans la vente.

Ce poste dans la vente l'amènera à effectuer de fréquents déplacements. Solide expérience du domaine des attaches absolument indispensable. Endroit souhaité: Toronto ou Montréal.

Nous offrons un travail très stimulant, dans un milieu exigeant et à l'esprit d'entreprise.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae détaillé, en stipulant vos antécédents salariaux à:  
**G Van Schaik**  
Vice-président exécutif  
CALKINS & BURKE LIMITED  
Bureau 500  
1477 West Pender St.  
Vancouver, C.B. V6G 2S6  
(Discrétion assurée).

## CARRIÈRES ET PROFESSIONS



## Division du crédit-bail d'un géant financier international

Implantée depuis 1975 et en expansion dans l'Est du Canada, cette banque Annexe B tient à développer son activité de financement d'équipement. Elle recherche donc une personne compétente et ambitieuse pour occuper le poste de...

### Vice-président adjoint

Le titulaire montera des opérations de financements de 100 milles \$ et plus, et supervisera le service de crédit tout en collaborant avec la division des financements spécialisés au niveau du marketing et de la comptabilité. Son secteur de prédilection, justifié par une compétence supérieure, est celui des mises en place d'opérations de financements.

Voici le tremplin tout désigné pour un poste de direction supérieure. Vos atouts : expérience du financement d'équipement ou du crédit-bail industriel et commercial, bilinguisme, diplôme universitaire et aptitudes administratives hors pair. Projet 70904.

## LA SOCIÉTÉ CALDWELL INTERNATIONALE

Calgary 263-8784    Düsseldorf 329391    London 834-7966    Montreal 933-6969    Ottawa 238-3256    Toronto 920-7702    Vancouver 669-3550    Zurich 211-2752

## GÉRANT(E) DE PRODUITS (PRODUITS DE CONSOMMATION)

Une compagnie manufacturière des environs de Québec, employant environ 500 personnes est à la recherche d'un gestionnaire de haut niveau pour occuper le poste de gérant de produits (produits de consommation) afin d'être en mesure de supporter la croissance de la compagnie dans le développement et la mise en marché de ses produits.

**Le poste:**  
Sous l'autorité du directeur général, le (la) titulaire planifie, organise, dirige et contrôle les activités reliées au développement de nouveaux produits et au maintien et à l'amélioration de la gamme de produits de consommation existants.

Pour atteindre les objectifs de croissance de ventes et de part de marché, il (elle) devra travailler en étroite collaboration avec sa clientèle (besoins des clients) et avec tous les autres départements de l'entreprise, production, qualité, etc.

**Les qualifications:**  
— bilingue;  
— Posséder un diplôme de premier cycle universitaire en administration ou en génie;  
— Posséder un MBA serait un atout;  
— Avoir au moins 5 ans d'expérience dans la mise en marché et le développement de produits de consommation d'usage domestique. L'expérience dans les magasins départementaux ou à chaînes sera considérée;  
— Être apte à bien diriger une équipe de vendeurs;  
— Être disposé(e) à voyager assez fréquemment au Canada et aux États-Unis pour supporter la mise en marché des produits.

**Rémunération et avantages sociaux:**  
La rémunération et les avantages sociaux seront compétitifs selon les qualifications.

**Lieu de travail:**  
Au bureau-chef de l'entreprise à environ 45 minutes de Québec.

Faire parvenir votre curriculum vitae confidentiel à l'attention de:

F. Béchard & Associés Inc.  
2057, boulevard Laurier  
Sillery, Qué. G1T 1B7

Aucune application téléphonique ne sera considérée.

## INFORMATIQUE

Une entreprise en pleine expansion est à la recherche d'un(e) coordonnateur(trice) afin de superviser une implantation informatique ainsi que la formation des usagers.

La personne devra remplir les critères suivants:

- Initiative et planification.
- Ambitieux(se) et dynamique.
- Flexibilité à voyager.
- Formation en informatique et en administration.
- Facilité de communication.
- L'expérience serait un atout mais non un prérequis.

*Veillez faire parvenir votre c.v. à:*

La Presse, réf. 14330  
Case postale 6041, Succ. A  
Montréal, Qc H3C 3E3

## COMPTABLES AGRÉÉS ÉTIUDIANTS DE DERNIÈRE ANNÉE

Des postes très intéressants s'adressent aux candidats désireux de faire carrière et recherchant la stabilité professionnelle.

Si vous êtes bilingues et avez des aptitudes supérieures à la moyenne, vous aurez droit à une rémunération supérieure à la moyenne.

Blauer, Fridell & Co.  
765-3458

## OUVERTURE DE CONCOURS

La Maison Notre-Dame des Érables est un centre offrant ses services à une clientèle de personnes handicapées intellectuelles tant au niveau du travail qu'au niveau résidentiel.

Le centre est à la recherche d'un

### «CHEF D'UNITÉ DE RÉADAPTATION»

pour son service de travail situé à Granby. Ce service offre à ses clients un programme d'entraînement au travail et de support dans la communauté.

Le candidat retenu devra diriger, coordonner, contrôler, planifier un programme d'atelier protégé, de plateaux de travail et voir au placement sur le marché du travail régulier.

#### Exigences:

- Détenir au minimum un D.E.C. en techniques d'éducation spécialisées.
- Connaissance au niveau de l'approche comportementale.
- Connaissance de l'approche de la valorisation des rôles sociaux.
- Connaissance de la clientèle déficiente intellectuelle.
- Minimum de deux (2) ans d'expérience dans le domaine des apprentissages aux habitudes de travail.
- Expérience d'un (1) an comme cadre serait souhaitable.
- Capacité de diriger une équipe diversifiée.
- Capacité de communiquer avec des gens d'affaires.
- Connaissance de la communauté commerciale des Cantons de l'Est serait souhaitable.

Prière d'envoyer votre curriculum vitae avant le 19 octobre 87 à l'attention de:

Direction des Services Administratifs  
Maison Notre-Dame des Érables  
278 Ave des Érables  
Brigham, P. Québec J0E 1J0



Ville de Sainte-Catherine

## OFFRE D'EMPLOI

### DIRECTEUR DES LOISIRS

La ville de Sainte-Catherine, située sur la rive sud de Montréal, cherche à combler le poste de directeur des loisirs de la ville.

#### Sommaire des responsabilités

- Le Directeur des loisirs aura notamment les responsabilités suivantes:
- planifier, diriger, coordonner et contrôler les activités du Service des loisirs;
  - coordonner les programmes de publicité et de promotion des activités de sa direction;
  - représenter la ville lors d'événements spéciaux ou auprès des organismes gouvernementaux ou autres organisations;
  - préparer et administrer le budget annuel du Service des loisirs;
  - effectuer toute autre tâche jugée pertinente et demandée par le directeur général de la ville.

#### Qualifications requises

- diplôme universitaire de 1er cycle en récréologie ou en administration;
- expérience professionnelle de 10 à 12 années dans le milieu municipal.

La rémunération correspond à l'importance des fonctions et est déterminée selon l'expérience et les qualifications.

*Veillez faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel, avant le 14 octobre 1987 à la*

Ville de Sainte-Catherine  
à / s de la greffière de la ville  
5465, boulevard Marie-Victorin  
Sainte-Catherine (Québec) J0L 1E0

Note: Seules les candidatures retenues pour entrevue recevront une confirmation écrite.

## INTERNATIONAL

LE GROUPE MBM est une société en pleine croissance et offrant des services-conseils en administration et en système d'information.

Nous recherchons des conseillers en informatique pour différents mandats à réaliser en EUROPE (travail en français).

Débutant à la mi-octobre 1987, pour une période approximative d'un an:

- 1 analyste chargé de projet, minimum cinq ans d'expérience
- 4 analystes-programmeurs, deux à quatre ans d'expérience
- Environnement informatique: VAX, COBOL

Débutant en novembre 1987, pour une période de trois à six mois:

- 1 analyste-programmeur, deux à quatre ans d'expérience
- Environnement informatique: IBM, ASSEMBLER

*Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'une ou l'autre des adresses suivantes:*

BUREAU DE MONTRÉAL: M. ROBERT BOULANGER Place Bonaventure 4, Farnham, étage "F", c.p. 523 Montréal, H5A 1C3	BUREAU DE QUÉBEC M. NORMAND MCNEIL Carrefour du Commerce Les Saules, G2E 5L1
---	---

## BANQUIERS 70 000 \$

Notre client est à la recherche de personnes se distinguant par leur dynamisme et leur esprit d'initiative, pour assurer la croissance de cette importante institution financière.

Vous pouvez notamment faire état d'un sens exceptionnel du marketing, d'une aptitude élevée à manier les instruments de crédit, et de 7 à 10 années d'expérience directe des opérations de prêt telles qu'elles se pratiquent dans le secteur commercial et des entreprises, y compris celles figurant dans la liste des 500 principales sociétés établie par la revue «FORTUNE».

L'expérience est la condition clé à remplir pour exploiter au maximum votre potentiel d'obtenir une rémunération supérieure à la moyenne.

L'économie est en train de changer et de se développer. Montréal et Ottawa sont des centres financiers en pleine expansion.

Si vous souhaitez vous établir dans l'Outaouais ou à Montréal, ces postes vous offrent l'occasion rêvée de le faire.

Vos frais de déménagement vous seront remboursés.

Faites parvenir votre curriculum vitae à: JOHN ZIMMER



LEE STEVENS & ASSOC. INC.  
5845, rue Canseau  
Saint-Léonard, Qc H1P 1J1  
Tél.: (416) 489-4499

## Allstate

### En pleine expansion

De nouveaux secteurs s'ouvrent et de nouvelles occasions d'affaires se présentent. C'est une période particulièrement excitante pour les agents de ventes d'Allstate. Si vous voulez vous joindre à une équipe dynamique, bouillonnante d'idées originales. D'ailleurs, nous mettons actuellement sur pied un concept innovateur et inédit auquel nous vous proposons de participer pleinement, les bureaux de quartier.

À titre d'agent de bureau de quartier Allstate, vous dirigerez votre propre bureau et, puisque vous pourrez compter sur notre solide soutien financier, vous jouerez ainsi d'une grande sécurité.

Nous vous offrons, outre la possibilité d'un revenu illimité et une formation efficace, des avantages sociaux alléchants, notamment des régimes de retraite et de participation aux bénéfices.

Lieu de travail: Secteur Est de Montréal.

Si vous possédez des antécédents dans la vente ou un diplôme d'études postsecondaires et le désir de réussir, faites parvenir votre curriculum vitae à: M. Joseph Saab, Allstate du Canada, 6555, boul. Métropolitain Est, Bureau 400, Saint-Léonard (Québec) H1P 3H4.



ASHLAND CHEMICALS

(A DIVISION OF VALVOLINE OIL & CHEMICALS LTD.)

## GÉRANT RÉGIONAL DES VENTES

Produits chimiques Ashland, fabricant et distributeur de résines et polymères auprès de l'industrie canadienne, cherche un vendeur ou technicien expérimenté — actuellement dans le domaine de la peinture industrielle — qui sera chargé de diriger la vente technique auprès de la clientèle de la région du Québec. Son bureau sera situé à Montréal. Cette personne travaillera avec un groupe de spécialistes rompus au service technique, au développement de produit et aux procédés de fabrication.

La personne choisie possèdera au moins 5 ans d'expérience pertinente, ainsi qu'une formation en techniques de revêtement. Elle aura le sens de l'initiative et le désir de réussir. Salaire excellent, voiture de service et gamme complète d'avantages sociaux.

Envoyez votre curriculum vitae à:

PRODUITS CHIMIQUES ASHLAND  
1270, rue Nobel  
Boucherville, Qc  
J4B 5H1

À l'attention du service du personnel

## TOSHIBA

NOUS PRIIONS LES AFFAIRES AU SÉRIEUR

### REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Services de Bureau Intégrés, un des plus larges distributeurs TOSHIBA dans l'est du Canada, est en pleine expansion et recherche des vendeurs / vendeuses pour travailler dans le domaine de la mise en marché des équipements de bureau. La capacité de travailler dans les deux langues est nécessaire.

Les candidats choisis suivront un programme de formation global: une expérience dans les ventes n'est donc pas un pré-requis. La rémunération comprend les commissions sur les ventes, des allocations de voiture, des plans d'assurance santé.

Si vous désirez faire carrière au sein de S.B.I., contactez:



SERVICES DE BUREAU INTÉGRÉS

Monica McIntyre

487-7611

Aetna Canada est une compagnie d'assurance qui offre une gamme étendue de produits et de services financiers.

### Représentant(e) du service des réglements d'assurance collective

Ce poste consiste à effectuer des investigations et à évaluer les demandes de règlement de plusieurs natures, à rencontrer les titulaires de polices et à participer aux présentations faites chez les clients.

Le candidat devra posséder plusieurs années d'expérience dans le domaine de l'assurance, de préférence en assurance collective, il devra faire preuve d'une excellente habileté en matière de communication et être bilingue.

Ce poste en est un de défis et d'opportunités. Nous offrons des avantages sociaux concurrentiels dont une allocation d'automobile.

Veillez contacter: Christiane Beaulieu, directrice, 1001, de Maisonneuve Ouest, bureau 320, Montréal, Québec, H3A 3C9, tél.: 287-4243.



Plus qu'une simple compagnie d'assurance.

## ENCON NOTAIRE

Une équipe de souscripteurs d'assurances spécialisés en responsabilité civile professionnelle, et faisant des affaires à l'échelle nationale, désire ajouter à ses actifs un notaire possédant un minimum de 2 à 3 années d'expérience. Ce poste est situé au siège social de la société à Ottawa.

Le candidat élu doit être bilingue, démontrer des aptitudes administratives et avoir un grand souci du détail.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Pierre Grégoire  
Vice-président principal  
SOCIÉTÉ DE GESTION D'ASSURANCE ENCON INC.  
99, rue Metcalfe, Suite 1200  
Ottawa (Ontario) K1P 6L7

## COMPTABLE / ADMINISTRATEUR

Evans Rule Inc., une division de L. S. Starratt Co., est un chef de file en fabrication d'appareils de mesure de précision.

Un poste de comptable / administrateur est présentement offert aux personnes bilingues, dynamiques et soucieuses de résultats, qui possèdent 3 à 5 ans d'expérience éloquent en comptabilité, de préférence en milieu manufacturier. Ce poste de carrière s'adresse particulièrement aux personnes polyvalentes qui, de préférence, possèdent un B.Comm. et désirent toucher au marketing, aux ventes et à l'administration.

La personne choisie devra s'attendre à consacrer jusqu'à cinquante pour cent de son temps à la supervision de 3 employés compétents et à des travaux comptables importants comprenant balance de vérification, rapports financiers, prix de revient, etc. Le reste du temps, il(elle) devra secondier de près le directeur général dans tout ce qui touche l'exploitation de la société.

Discretion assurée. Prière de faire parvenir votre c.v. en anglais et vos prétentions salariales à:

DIRECTEUR GÉNÉRAL  
Evans Rule Inc.  
5653, rue Paré  
Montréal, Qc H4P 1S1

## CONTRÔLEUR

Compagnie: Une PME très dynamique située à Pointe-Claire et qui oeuvre dans le domaine du transport local.

#### Fonctions:

- Le contrôleur relève du conseil d'administration.
- Il dirige une équipe de quatre personnes.
- Il s'assure du suivi des politiques, améliore le système et analyse dans le but d'assurer à l'entreprise une meilleure rentabilité.

#### Candidat:

- Le (la) candidat(e) est une personne bilingue retraitée(e) qui désire rester en contact avec le milieu des affaires pendant quelques jours par semaine.

#### Exigences:

- Expérience pertinente, forte personnalité et entregent sont des atouts certains.

Salaire et conditions à discuter.

Veillez expédier votre curriculum vitae à:

Anacleto J. Fernandez, C.A.  
C.P. 89  
Les Cèdres (Québec)  
J0P 1L0

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

**Vigie Informatique Ltée**

Notre société en pleine expansion requiert les services de 2 programmeurs d'expérience.

**Qualifications:**

- Connaissances du langage DBL sur UNIX et TSX.
- 3 à 4 années d'expérience en programmation de gestion financière.

**Conditions de travail:**

- Traitement selon expérience
- Avantages sociaux

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

**VIGIE INFORMATIQUE LTÉE**  
M. Alain Viau  
1020, rue Sherbrooke Est  
Montréal (Québec)  
H2L 1L5

Vous êtes intéressé au domaine promotionnel dans la distribution du papier fin pour imprimerie?... nous avons probablement le poste pour vous.

Nous offrons des possibilités de carrière intéressantes à tout(e) candidat(e) possédant une formation en marketing et / ou graphisme ainsi que dynamisme, créativité, ambition et bilinguisme.

Communiquez avec nous! Nous recevons votre curriculum vitae jusqu'au 9 octobre 1987 à l'adresse suivante:

OFFRE #325  
Service de l'emploi  
Lauzier Little Inc.  
150, rue Clément  
LaSalle, Québec  
H8R 3W1



**CENTRE DE LIQUEURS POPULAIRE  
DISTRIBUTEUR DEMANDÉ**

Le Centre de Liqueurs Populaire, une compagnie québécoise qui oeuvre dans la région de Montréal depuis 15 ans, est à la recherche d'une personne dynamique et ambitieuse. Vous désirez diriger vos propres affaires, vous possédez un camion adéquat à la distribution de boissons gazeuses, appelez-nous, il nous fera plaisir de vous donner de plus amples informations.

Centre de Liqueurs Populaire  
à / s de M. Stéphane Desjarlais  
2105, rue Holmes  
St-Hubert, Québec J4T 3J3  
Tel.: (514) 445-2666

**« 70000\$ ET PLUS PAR ANNÉE ÇA VOUS INTÉRESSE ? »**

Une compagnie canadienne manufacturière d'appareils hydro-thérapeutiques est à la recherche de représentants professionnels, âgés de 30 ans et plus, pour oeuvrer dans la région métropolitaine. Les candidats d'origines ethniques sont les bienvenus.

Pour une entrevue confidentielle, composez, entre 10 A.M. et midi, ou entre 2 P.M. et 4 P.M.

738-9817  
CORPORATION MEDI-TECH PHS  
ET DEMANDEZ  
M. RAYMOND LEMAY  
VICE-PRESIDENT DES VENTES

**Une firme de Sainte-Foy est à la recherche d'un  
INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE**

Pour la conception et la supervision de systèmes mécaniques et électriques appliqués aux bâtiments (résidentiels, commerciaux et industriels).

**Qualifications requises:**

- Être membre de l'O.I.C.
- Posséder cinq (5) années d'expérience pertinente
- Aptitudes pour la supervision des travaux
- Lieu de travail: Sainte-Foy

Une connaissance de systèmes électriques serait un atout.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 5 octobre 1987 à:

LA PRESSE réf.: 14324  
C.P. 6041, succ. A, Montréal, Qc H3C 3E3

**RÉASSURANCE  
SOUSCRIPTEUR INTERMÉDIAIRE**

Nous sommes à la recherche d'une personne ayant 2 ans et plus d'expérience en assurance biens, principalement risques commerciaux et industriels, bilingue et possédant un DEC en assurance.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

LA PRESSE, réf.: 14321  
C.P. 6041, succ. «A»  
Montréal (Québec)  
H3C 3E3

**CONTRÔLEUR**

Poste relevant de la direction générale

**La personne choisie:**

- Effectue et contrôle la comptabilité, produit les états financiers et déclarations d'impôt.
- A des connaissances en informatique et prépare la planification financière.
- Administration générale du bureau, gestion du personnel et suit des dossiers juridiques (sociétés).

**Exigences:**

- Diplôme universitaire de premier cycle en comptabilité et trois ans d'expérience.
- Parfaitement bilingue.

Rémunération intéressante avec avancement.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

La Presse, réf. 14325  
C.P. 6041, Succ. A  
Montréal, Qc H3C 3E3

**DIRECTEUR DES VENTES**

Si vous avez fait vos preuves dans la vente d'automobiles, si vous êtes bilingue et possédez des qualités de direction et des aptitudes administratives, nous avons une excellente opportunité pour vous au sein de notre compagnie bien établie.

Nous offrons à la personne qualifiée un plan de rémunération fort intéressant incluant salaire, voiture démonstrateur et avantages sociaux.

Veillez envoyer votre c.v. au bureau du personnel:



925, boul. Laurentien  
St-Laurent, Qué.  
H4M 2N1  
Tél.: 744-6401

**DIÉTÉTISTE**

Jeune diététiste demandée pour département Menus et Promotions.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

C.V.C. Inc.  
417, rue Saint-Pierre  
bureau 606  
Montréal, Qc  
H2Y 2M4

**REPRÉSENTANT  
TECHNIQUE**

Réfrigération / Climatisation

Candidat technicien ou ingénieur avec expérience minimum de 3 ans. Bilingue, voiture, pour région de Montréal.

Envoyez c.v. à:

MONCLAIR-PROKONTROL  
1445, rue Bégin  
Saint-Laurent (Québec)  
H4R 1V8  
Att.: Martial Brassard

**REPRÉSENTANT(E)S**

- Tu es sur le marché du travail depuis quelque temps.
- Tu as terminé ton secondaire V.
- Tu recherches une carrière professionnelle dans la vente.
- Tu es dynamique et entrepreneur(elle).
- Tu es ambitieuse(ux), autonome et tu veux te dépasser.

Nous sommes une des plus grandes institutions financières internationales à la recherche de représentants. Pour développer le marché québécois des gens d'affaires, des professionnels(les) et des cadres d'entreprise.

Nous offrons un excellent programme de formation. Une possibilité de rémunération au-dessus de la moyenne, des avantages sociaux, possibilité d'accès à des postes de gestion.

Si le défi t'intéresse, fais-nous parvenir ton curriculum vitae à l'adresse suivante:

DIRECTEUR DES VENTES  
50, Crémazie ouest  
Suite 650 D-2  
Montréal, Québec  
H2P 2T2  
ou téléphone au  
514-434-1175  
entre 9 h et 12 h  
ou 13 h et 17 h

**CONSEILLERS EN  
VALEURS MOBILIÈRES**

Compagnie spécialisée en abris fiscaux immobiliers et foyers pour personnes âgées recherche deux conseillers pour compléter son équipe de vente. Les postulants doivent avoir réussi avec succès le cours sur le commerce des valeurs mobilières de l'I.C.V.M. La rémunération moyenne de nos conseillers est supérieure à 50 000\$ par année.

CAROLE BROCHU  
842-2692

**REPRÉSENTANT  
AVEC EXPÉRIENCE**

Compagnie spécialisée en produits industriels pour manufacturier de meubles, armoires de cuisines, ébénisterie recherche

Territoire à déterminer

Faire parvenir c.v. à

La Presse, réf. 14333  
Case postale 6041, Succ. A  
Montréal, Qc H3C 3E3

**DIRECTEUR  
D'ENTREPÔT**

**Responsabilités:**

- Direction quotidienne de l'entrepôt.
- Réception de marchandises.
- Entreposage
- Préparation des commandes.
- Expédition.

**Exigences:**

- 5 ans d'expérience dans un poste similaire.
- Familier avec les systèmes d'entreposage et de mouvement de marchandises avec un système informatisé.
- Aptitudes de leadership.
- Respectueux des échéanciers et des dates de livraison.
- Bilingue.
- Etudes collégiales ou supérieures.
- Salaire selon compétence.

Faire parvenir votre c.v. avant le 15 octobre 1987 à

W.H. PERRON  
515, boul. Labelle  
Chomedey, Laval  
H7V 2T3

**COMPTABLE  
AGRÉÉ**

Bureau de comptables agréés du centre-ville de Montréal est à la recherche d'un

Le (la) candidat(e) devra pouvoir superviser des dossiers comptables pour P.M.E. et établir une bonne relation avec les clients. Les qualités exigées sont le bilinguisme, une connaissance appropriée de l'impôt des particuliers et une bonne maîtrise du manuel de l'I.C.C.A.

Faire parvenir votre c.v. à:

GOUIN LEBLANC LELIÈVRE  
à / s Jacques Lelièvre, c.a.  
625, Dorchester ouest, suite 805  
Montréal, Québec  
H3B 1R2

**AVOCAT(E)**

Une entreprise majeure de développement immobilier recherche un(e) avocat(e) avec deux années d'expérience en droit commercial. Bilinguisme essentiel. Des antécédents en rédaction et en négociation de baux constituent des atouts.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité à:

La Presse, réf. 14334  
Case postale 6041, Succ. A  
Montréal, Qc H3C 3E3

**Pour elles,  
l'espoir, c'est le Chainon.**



On ne les voit pas. On ne les entend pas. Comme si les derniers vestiges de leur pudeur féminine leur interdisait d'étaler leur détresse au grand jour. Elles sont quelques milliers de femmes à souffrir en cachette, victimes de situations dramatiques. C'est une mère violente qui fuit un conjoint

alcoolique. C'est une femme traitée en psychiatrie que la politique de «désinstitutionnalisation» des hôpitaux a remise à la rue. C'est une fille déboussolée que le désarroi a précipité dans la drogue, l'alcool, voire la prostitution. Pour les accueillir, les aimer et les aider, il y a Le Chainon.

Depuis 55 ans, sans subvention gouvernementale, Le Chainon aide ces femmes à retrouver leur chemin dans la vie.

**Pour nous, l'espoir, c'est vous!**

Aux femmes victimes de circonstances tragiques et sans moyen financier, Le Chainon est un refuge temporaire qui les héberge, les guide et leur dispense cet amour fraternel dont elles ont tant besoin.

Le Chainon a besoin de votre don.

Chaque don, aussi modeste soit-il, est un chaînon d'espoir qui nous aide à poursuivre notre mission.

Au nom de tous les bénévoles du Chainon, un gros merci.

**Oui, moi aussi, je veux aider les femmes du Chainon**

Votre contribution de: \_\_\_\_\_ \$

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_

Veillez m'envoyer un reçu pour fin d'impôts. Oui  Non

Poste à: 4373, de l'Esplanade  
Montréal H2W 1T2



Suzanne Levesque



Yvon Deschamps

Photo publiée de la campagne de souscription 1987

Le Chainon remercie de tout coeur notre journal pour cet espace gratuit. Création publicitaire conçue par Bureau le Duce et St.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS



**LE CENTRE D'ACCUEIL FOYER SUTTON  
est à la recherche d'une(e)  
ERGOTHÉRAPEUTE  
(réadaptation fonctionnelle  
par l'activité)**

Poste à temps complet.

**CRITERES:**

- Bilingue.
- Doit avoir expérience en animation et loisirs.

Expérience en gérontologie serait un atout.

Salaire selon la convention.

S.V.P. adresser votre curriculum vitae à:

C.A. FOYER SUTTON  
50 rue Western, C.P. 719,  
SUTTON, P.Q. JOE 2K0  
à / s Mme Jocelyne Bannour-Bayce, DSSA

Les systèmes de procédés W.H.E. Ltée., fournisseur d'équipement de transformation dans l'industrie alimentaire, laitière, pharmaceutique et de boissons de consommation est à la recherche d'un

**REPRÉSENTANT**

dans la vente professionnelle d'équipements d'acier inoxydable pour couvrir notre ligne complète dans la province de Québec.

La personne doit avoir de l'expérience dans ce domaine, être bilingue et agressive.

Nous offrons salaire plus bon, voiture de compagnie, avantages sociaux et opportunité d'avancement.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Directeur des ventes  
Les Systèmes de procédés W.H.E. Ltée.  
1000 de Serigny, suite 670  
Longueuil (Québec)  
J4K 5B1

**KEBECSON L'AUDIO-CONSEIL**

Requiert les services d'un(e) conseiller(e) audio vidéo (temps plein et partiel)

Nous recherchons une personne expérimentée dans la vente d'appareils audio et vidéo. Le(a) candidat(e) devrait être débordant(e) d'énergie et d'initiative, bilingue et autonome.

Envoyer votre CV à:

Kebecson  
6555, rue St-Denis  
Montréal (Qc)  
H2S 2S1

**COURTIER  
D'ASSURANCE**

Les services d'un courtier d'assurance sont requis pour diriger la section commerciale d'une importante firme de la région métropolitaine. Qualifications requises: universitaires, possédant un minimum de 5 années d'expérience, bilingue, âgé de 25 à 45 ans. Conditions selon expérience et qualifications.

Vous êtes prêts de transmettre votre C.V. à:

La Presse, réf. 14314  
Case postale 6041, succ. A,  
Montréal, Qc H3C 3E3

**TEMPS PARTIEL  
GÉRANT DE PROJET**

Gérant de projet de construction, retraité, pour coordonner la réception et l'expédition hors du pays, projet clé en main, composantes de systèmes et de bâtisses préfabriqués.

Anglais et français requis.

Espagnol un atout.

Pour entrevue appeler Louis Pietro à:

397-1749

**ANALYSTE FINANCIER**

Notre client, une importante société manufacturière, demande un analyste financier pour son département des budgets et des analyses opérationnelles. Les candidat(e)s seront diplômé(e)s universitaires avec désignation comptable (C.A., C.G.A. ou C.M.A.), et seront bilingues avec 3-5 ans d'expérience pertinente. Appelez ou écrivez en toute confiance à:

Robert Bard  
BARCOURT INTERNATIONAL  
606 rue Cathcart, suite 530  
Montréal, Québec H3B 1K9  
397-0300

**AVIS LÉGAUX -  
APPEL D'OFFRES -  
SOUMISSIONS - ENCANS**



**POINTE-CLAIRE  
APPEL D'OFFRES**

**SOUSSION: # 781**

**DESCRIPTION:  
POUR FOURNIR  
400 COMPTEURS À EAU**

Des soumissions sont demandées pour fournir à la ville de Pointe-Claire, 400 compteurs à eau.

Les soumissions doivent être adressées au Conseil de la ville de Pointe-Claire et retournées au gerant de l'approvisionnement de la Ville, à l'Hotel de ville, 451, boul. Saint-Jean, Pointe-Claire (Québec), pas plus tard que trois heures, heure avancée de l'Est (3:00 p.m., H.A.E.) le

**MERCREDI 14 OCTOBRE 1987**

Les soumissions seront ouvertes en public à l'Hotel de ville, à trois heures de l'après-midi, heure avancée de l'Est (3:00 p.m., H.A.E.) la journée de la fermeture des soumissions.

Les enveloppes contenant les soumissions doivent être marquées clairement quant à leur contenu.

Les documents pourront être obtenus au Service de l'approvisionnement.

Un chèque certifié ou un cautionnement représentant au moins dix (10%) pour cent du montant total de la soumission doit être inclus avec chaque soumission.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

**DONNE À POINTE-CLAIRE, CE TRENTIÈME JOUR DE SEPTEMBRE 1987**

Denis Robillard  
Gerant Approvisionnement

**Ottawa invité  
à soutenir  
l'aérospatiale**

Presse Canadienne  
QUÉBEC

■ Les coûts de production des prototypes aérospatiaux sont maintenant tellement élevés que le gouvernement fédéral doit y participer s'il veut que l'industrie aérospatiale canadienne progresse au cours de la prochaine décennie.

C'est ce qu'a déclaré hier le ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec Daniel Johnson, confèrencier au 26<sup>e</sup> congrès annuel de l'Association des industries aérospatiales du Canada.

Le coût de développement d'un nouvel appareil dépasse maintenant les moyens de certains pays, à plus forte raison ceux de la plupart des entreprises.

De sorte que pour assurer le maintien et l'amélioration de la santé de l'industrie aérospatiale canadienne, le Canada doit agir immédiatement afin de favoriser une plus grande pénétration des marchés étrangers, non seulement par la vente de nos techniques mais aussi par la formation d'entreprises associées à différents degrés avec des firmes ou des pays étrangers.

« Naturellement, quand je dis que le Canada doit agir, je veux réellement dire le gouvernement fédéral, par tous les moyens à sa disposition, dont l'argent et le pouvoir d'achat ne sont pas les moindres », a déclaré M. Johnson.

**Le débat sur l'Entente constitutionnelle s'ouvre  
aux Communes devant des banquettes vides**

MARIE TISON  
de la Presse Canadienne  
OTTAWA

■ Le débat sur l'Accord du lac Meech s'est ouvert hier devant des banquettes vides à la Chambre des communes.

Le ministre de la Justice Ray Hnatyshyn a prononcé le discours d'ouverture devant 15 députés et ministres conservateurs, six libéraux et cinq néo-démocrates. La Chambre des communes compte 282 sièges.

Le premier ministre Brian Mulroney était absent, ce que les libéraux ont déploré avec bruit, de même que le chef néo-démocrate Ed Broadbent. Seul le chef libéral John Turner était sur place pour présenter les positions libérales.

Il a cependant quitté la Chambre des communes immédiatement après avoir prononcé son discours, sans attendre le discours néo-démocrate présenté par la députée Pauline Jewett.

Durant l'allocation de M. Turner, le nombre de députés libéraux a grimé à 12, bien massés derrière lui, mais est retombé à trois députés après son départ.

Le même phénomène s'est produit chez les néo-démocrates pendant le discours de Mme Jewett.

M. Turner a déploré l'absence de l'immense majorité des députés, et notamment des membres du Parti conservateur, qui détient 208 sièges aux Communes.

Dans son allocution, M. Hnatyshyn a fait appel à la non-partisanerie et a recommandé l'adoption intégrale de l'Accord constitutionnel du lac Meech.

Il a reconnu le travail du Comité mixte du Sénat et des Communes, qui a passé une grande partie de l'été à tenir des audiences sur l'entente. Le comité n'a recommandé aucun amendement, mais a soulevé quelques points qui mériteraient selon lui un examen poussé lors des prochaines négociations constitutionnelles. Il s'agissait notamment des droits des autochtones, du multiculturalisme, de la promotion des droits

linguistiques et de la protection des droits et libertés.

Le gouvernement étudiera ces aspects importants au cours des prochaines négociations, a promis le ministre Hnatyshyn.

Il a soutenu que toute tentative d'amendement risquait de briser le consensus atteint lors des rencontres des premiers ministres.

M. Turner a profité de l'occasion pour présenter officiellement le premier amendement à l'Entente constitutionnelle de 1987, une modification visant à reconnaître le multiculturalisme et la présence d'autochtones com-

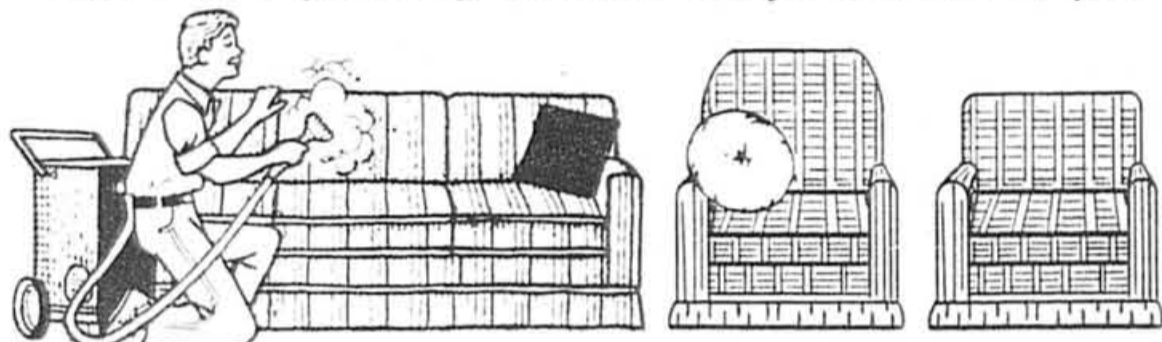
me des caractéristiques fondamentales du Canada.

M. Turner a expliqué que si ces amendements n'étaient pas adoptés, les libéraux voteraient quand même pour l'accord. Ils introduiraient toutefois ces amendements au programme libéral en vue des prochaines élections.

Le Nouveau parti démocratique a également proposé des amendements pour protéger les droits des femmes, des autochtones et des territoires du Nord du Canada. Les néo-démocrates se sont également dit prêts à appuyer l'accord même si leurs modifications devaient être refusées.

**Dernière semaine pour profiter du solde de septembre:  
25% à 35% de rabais**

**Voyez tout ce que vous pouvez faire nettoyer au même bas prix**



Faites nettoyer un canapé (de toutes dimensions) et deux fauteuils  
ou un canapé (de toutes dimensions) et une causeuse, pour seulement:

**89<sup>s</sup>**

(Prix cour. 123-137\$)

- Grâce aux experts de la Baie, vos meubles seront éclatants de fraîcheur et dureront plus longtemps.
- Nous travaillons même le samedi.
- Renseignez-vous au sujet de notre traitement de protection des tissus, moyennant des frais supplémentaires.

Il y a un supplément pour le nettoyage plus difficile des canapés modulaires et des revêtements en coton natien ou en tissus qui ne se nettoient qu'à sec. Il peut aussi y avoir un supplément pour les frais de déplacement. L'offre prend fin le 2 octobre.

Du lundi au vendredi de 9h à 17h • le samedi de 9h à 14h  
**340-9124**



**C'est MOINS CHER que vous pensiez à la Baie**

**REPRÉSENTANT  
PROFESSIONNEL**

Notre compagnie cherche un représentant dynamique et très motivé. La personne choisie sera bilingue et aura, de préférence, de l'expérience dans le domaine des métaux, des plastiques ou de l'aérospatiale.

**Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à:**

**TOM BELLAZZI  
Président  
Nessa Corporation  
560, avenue Orly  
Dorval, Québec  
H9P 1E9**

**POINTE-CLAIRE  
VILLE DE POINTE-CLAIRE  
APPEL D'OFFRES**

**SOUSSION: #782**

**Description:  
Trois (3) camions neufs, G.M.C.  
ou Chevrolet, série 3500, modèle 1988,  
diesel, automatique, 10500 livres de  
charge utile. Avec échange.**

Des soumissions sont demandées pour fournir trois (3) camions neufs, G.M.C. ou Chevrolet série 3500, modèle 1988, diesel, automatique, 10500 livres de charge utile. Les soumissions doivent être adressées au Conseil de la Ville de Pointe-Claire et retournées au Gerant de l'approvisionnement de la Ville, à l'Hotel de ville, 451, boul. Saint-Jean, Pointe-Claire, Québec, pas plus tard que trois heures, heure avancée de l'Est (3:00 h p.m., H.A.E.) le

**MERCREDI 14 OCTOBRE 1987**

Les soumissions seront ouvertes en public à l'Hotel de ville, à trois heures de l'après-midi, heure avancée de l'Est (3:00 p.m., H.A.E.) la journée de la fermeture des soumissions.

Les enveloppes contenant les soumissions doivent être marquées clairement quant à leur contenu.

Les documents pourront être obtenus au Service de l'approvisionnement.

Un chèque certifié ou un cautionnement représentant au moins dix (10%) pour cent du montant total de la soumission doit être inclus avec chaque soumission.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

**DONNE À POINTE CLAIRE CE TRENTIÈME JOUR DE SEPTEMBRE 1987**

Denis Robillard,  
Gerant Approvisionnement

**CÉCM  
LA COMMISSION DES  
ÉCOLES CATHOLIQUES  
DE MONTRÉAL**

**APPEL D'OFFRES**

La C.E.C.M. recevra aux heures, dates et lieux indiqués, des soumissions pour les appels d'offres ci-dessous.

Ces soumissions doivent être scellées, dans les enveloppes fermées à cet effet, puis remises, de main en main, à la réceptionniste, au 3<sup>e</sup> étage de:

**LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL**

Bureau de la planification et du service à l'usager

3700, Rachel Est, Montréal

**ÉCOLES ET DESCRIPTION**

Centre Administratif

Refectoire de maçonnerie

Académie Marymount

Refectoire du plancher du gymnase

**DATE ET HEURE D'OUVERTURE**

Judi 87-10-15 15 H

Les entrepreneurs peuvent se procurer, à l'adresse ci-dessus, une série des plans, devis et autres documents de soumission, moyennant une somme de 25 \$ payable seulement par chèque visé ou mandat bancaire fait à l'ordre de la C.E.C.M. Ils doivent accompagner leur soumission d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé de 10% de leur soumission.

Le dépôt pour plans et devis sera remboursé à ceux qui auront présenté une soumission et qui les retourneront, complets et en bon état, dans les huit (8) jours qui suivent la date d'ouverture des soumissions. Autrement, ce dépôt sera retenu.

Pour les sous-traitants, le dépôt pour plans et devis n'est pas remboursable. La C.E.C.M. ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.



**LE SOLDE  
ITINÉRANT DE  
FOURRURES  
DE LA BAIE**

**est arrivé à temps...  
le temps de vous offrir  
la fourrure de vos rêves!  
10 JOURS SEULEMENT**

C'est tout le temps que vous avez pour venir au rayon de la fourrure et faire votre choix parmi les toutes dernières créations de la mode. En ajoutant la sélection du solde itinérant à notre collection de fourrures en stock, nous vous offrons maintenant un vaste assortiment où vous trouverez sûrement la fourrure de vos rêves. Venez admirer notre gamme de manteaux, trois-quarts, vestes et chapeaux, tous à la dernière mode de l'automne 1987. Des nouvelles longueurs, des détails imaginatifs aux poches ou aux manches, des boutonnières astucieuses. Le col et les revers aussi changent de ligne. Modèles ceinturés et nouvelles nuances de teinture. La sélection comprend: vison, renard, raton laveur, castor, coyote, rat musqué, phoque de l'Alaska et plus encore. Venez vite les voir.

**La qualité la Baie.** La Baie a la réputation d'être l'un des meilleurs fourrures au monde et tient à la garder en maintenant des normes constantes d'excellence quant à la qualité des peaux, la coupe et la confection. Notre personnel qualifié vous aidera à choisir la fourrure parfaite et vous conseillera de façon experte sur les soins et l'entretien qu'elle nécessite.

**Ne manquez pas cette occasion exceptionnelle.** Notre sélection est fabuleuse et vous serez émerveillée par nos prix. Profitez de notre Plan de mise de côté: versez un acompte de 10% et nous garderons votre fourrure jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre 1987.

**ACHÉTEZ MAINTENANT CAR NOTRE SOLDE ITINÉRANT DE FOURRURES REPREND LA ROUTE LE SAMEDI 10 OCTOBRE! CENTRE-VILLE DE MONTRÉAL SEULEMENT.**

**Suite des Avis légaux,  
Appels d'offres,  
Soumissions et Encans  
en pages E 5 et E 10**

